

TALLINN

RADIO

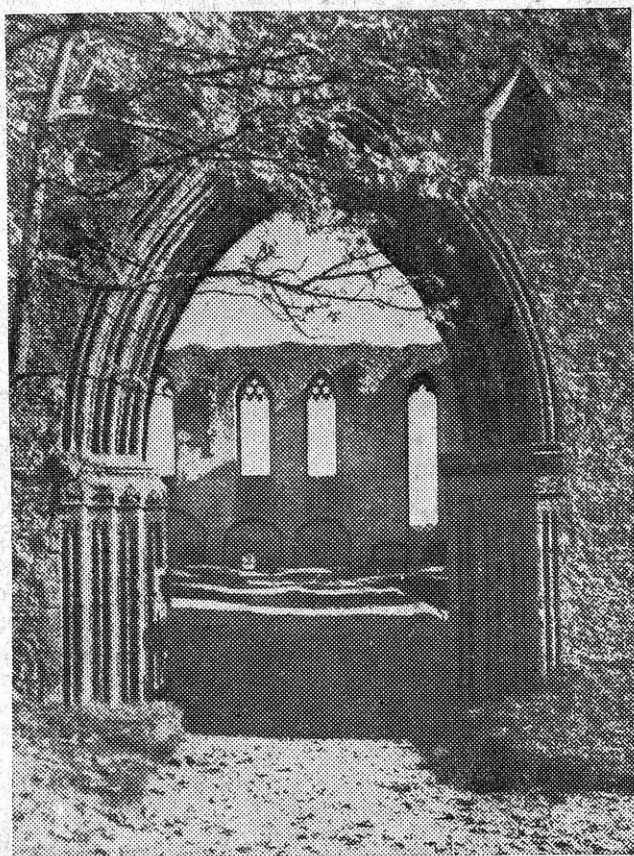
TARTU

Nr. 34 (275)

20. augustil 1936

VI aastakäik

HIND 10 SENTI



Pirita klooster

MUUSIKAL ON UUS ÜLESANNE

Dr. Leigh Henry on Ameerikas, Inglismaal ja ka mitmel pool Euroopa mandril paljudele ringhäälingu- ja telelajadele hästituntud isik. Ta töötab mitu aastat Ühendriikides NBC direktor-draamaturgina. Viimasel aastal ta on töötanud ka Saksa ringhäälingus, dirigeerides Deutschlandsenderi suuri orkestreid Hamburgis ja mujal. Tema koostatud saatekavad jälgivad mitte ükski muusikalist külge, vaid püüavad õhutada ka paremat arusaamist Briti ja Saksa rahva vahel. Tema põhimõte on järgmine:

Tänapäeva muusikal seisab ees uus tegevuspõld. Mitte ainult uued leiutised, nagu raadio, ei sunni muusikuid laiendama oma kavasisid, et huvi pakkuda publikule, kes pole varemalt olnud muusikasõbrad, vaid muusika kaudu tuleb avaldada tänapäeval palju suuremat mõju, kui kunagi varemalt. Muusikamees, kes näitab, et ta võib olla luuletaja, draama- ja maalikunstnik helides ning helifilosoof, võib enda kohta ütelda, et ta on tähtsaks teguriks poliitiliste vastuolude pehmendamisel.

Varemail aegadel väärromantilise kirjanduse mõjul uskusid keskpärase inimesed, et helikunstnik on omaette tüüp, kes asub väljaspool kõiki inimlikke huvisid ja tegevust. Sellist aupaistet on kasutanud paljud muusikud-šarlatanid. Kuid võidunud pesuga, raseerimatute, grotesksete pikkade juustega ja ekstravagantselt riieetatud helikunstnikkude aeg on möödas. Ainult andevased kunstijungid tarvitavad tänapäeval veel selliseid võtteid tähelepanu endale tõmbamiseks.

Sõda näitas, et helikunstnik kui ka iga teine kunstnik on suuteline täitma oma kohustusi lahinguväljal sama mehiselt kui ta kaaskannataja mittekunstnik. Kuid veelgi tähtsam osa on kunstnikul võitluses rahvaadete eest.

Rahvaste üksteisest arusaamise süvendamisel pole võimsamat vahendit kui kunst, eriti helikunst. Muusikal puuduvad keelele omased püüdnised. Teda ei saa tõlgitada mitmet moodi nagu sõnu. Ta mõjutab rahvaid hinge ja emotsioonide kaudu. Muusika sisaldab üldiseid raassimpulsi, kalduvuste, traditsioonide ja rahvakultuuri sugemeid, selliseid, mis moodustavad silla tänapäevast rahvaste ajalukku. See on maksev eriti rahvusliku muusika kohta.

Rahvajutud, -laulud, muinasjutud ja legendid kujundavad lapse varasema ideede- ja mõtteilma, kust algab tema edaspidine areng. Kuidas võib aga veel areneda vendlusemõiste, kui kuulatakse teiste rahvaste folkloori, rahvatantsude rütmi ja üldse mitmesuguste raasside vaimupäranduste muusikaliste tõlgitsuste kaudu! Kui väiklastena tunduvad siis poliitilised intriigid, mis viivad üksteise kahtlustamiseni, kui mitte sõadeni, selle asemel, et süvendada üksteisest arusaamist ja ühendada rahvusi vaimliselt üheks suureks pereks.

Kaugenägelikud humanistid mõistavad väga hästi hinnata turistideliikumist ja ühe kui teise maa ja riigi külastamist kui tähtsat tegurit üksteisest arusaamise süvendamisel. Kui rahvad tulevad tutvunema teiste maade maastikuiluga või tervitavad välismaalasi oma kodumaal, jääb palju vähem ruumi rahvusvaheliseks antipaatiaks. On palju raskem vaadata teisele rahvu-

sele kui oma vihasele vaenlasele, kui on jagatud vastastikku oma elukogemusi ja lõbusid.

Muusika võib paremini kui ükski teine kunst tõlgitada atmosfääri ja maa iseärasusi, mis kujundavad rahva iseloomu. Muusikas väljendub kohalik vaim, maastik või merepilt kõigi selle koha iseärasuste ja iseloomuga.

Kui on sellest aru saadud, on helikunstnikule ta ülesanne selge. Ta võib täita patsifistina palju suurema ja inimlikuma ülesande kui ükski sõjameeleolu või kitsarinnalise šovinismi õhutaja.

See on olnud mu eesmärk, kirjutab Leigh Henry enda kohta, kui ma viimaste aastate jooksul olen tegutsenud mitmes riigis ringhäälingu muusikajuhina. Jälgides seda kindlat eesmärki, on minu poolt koostatud kavad jaotatud mitmesse ossa, vastavalt igakordsele nõudele: esimene esitab rahvuslikke elemente rahvuslikus muusikas ja tema vahekorda maakoha ja rahva igapäevase elu vahel; teine osa tõlgitseb mütoloogiat, folkloori, legende ja sündmusi rahva ajaloo, käsitleb legendaarseid kujusid või ajaloolisi isikuid rahvuslikus evolutsioonis — sangareid, luuletajaid, maalikunstnikke, poliitikuid ja riigimehi, kirjanikke ja filosoofe.

Soe vastuvõtt, mida ma olen leidnud igal pool oma ideede propageerimisel, ja suured vaidlused, mille need on kutsunud välja, lubavad mind loota, et helikunstnikud loobuvad tulevikus oma kitsapiiriliste esteetiliste eesmärkide taotlemisest ja astuvad laiemasse maailma, et täita uusi ja avaramaid humanseid ülesandeid — tuua teadlikult arusaamist ja rahu rahvaste keskele — mis minu arusaamise järele on muusika uus ülesanne.

EUROOPA SAAB KAKS UUT LÜHLILAINE-SUURSAATJAT

Euroopa lühlilaine-saatjate arv suureneb kahe uue ja tugeva lühlilaine-saatja arvel. Vatikan, kus töötab juba mitu aastat oma lühlilaine-saatja, peab saama endise kõrval veel ühe uue ja palju võimsama lühlilaine-saatja. Saatja peab saama 50-kW võimsusega. Telefoniühendusel ulatub kandelaine võimsus 20 kilovatini. Vastavalt „paavsti kõnetoru“ nõudele, mis peab seisma kogu maailma katoliiklaste teenistuses, ehitatakse Vatikani saatja nii, et ta suudab täita oma eriülesandeid. Ta on kvartsikristalliga juhitud, ja võib töötada igasugusel lainel 15 ja 60 m vahel. Modulatsioon sünnib alles lõppastmes. Lõppastme-anoodpingemodulatsioon kindlustab kõrge ülekandeheaduse võrdlemisi suure võimsuse juures.

On kavatsusel püstitada Vatikani riigi piirkonnas erilised suundantennid.

Seega annab uus tugev lühlilainesaatja oma suundantennidega katoliku kiriku ülemkarjasele edaspidi võimaluse, pöörduda vahenditult ülemere usklikkude poole.

Teine 85-kilovatine lühlilaine-saatja ehitatakse Belgiasse Ruysselede lähedale. Saatjal on samad tehnilised omadused kui Vatikani saatjal. Igatahes on kandelaine võimsus telefoniühendusel umbes kaks korda suurem Belgia saatja peab seisma peamiselt ametliku sidepidamise teenistuses Belgia ja tema Aafrika asumaade vahel.

PILTE

REPORTAAŽEST

Hiljuti pühitses Pirita klooster oma 500. aasta juubelit. Sel puhul korraldati terve rida pidustusi ja mitu jumalateenistust. Mitmed väliskülalised, eriti aga Rootsist, olid seks puhuks sõitnud Tallinna. Pidustuste käik kanti üle ringhäälingu kaudu ja lisaks sellele veel reportaaži Pirita rannalt.

Õigeks suursündmuseks Tallinnale ja kogu Eestile kujunes aga kahtlemata meie võidukate maadlejate ja tõstjate saabumine Berliini olümpiamängudelt. Seks

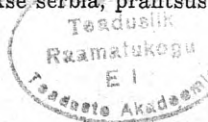


puhuks oli loomulikult ka teiste vastuvõtjate hulgas ringhäälingu mikrofon, et kogu maale edasi anda öeldud sooje tervitussõnu võitjatele ja rõõmujoovastuses hõiskava rahvahulga elaguhiüided.

Meie pildid kujutavadki ülesvõtteid mainitud reportaažest. Ülal vasakul: antikvaar dr. Bertil Berthelson Rootsist ütleb tervitussõnu. Paremas reas ülalt esimene: Katoliiklik püha missa — paavsti läkituse ettelugemine. Teine: reportaaž Pirita rannalt. F. Moor intervjuuerib piiritusekuningat Brandmanni. Kolmas: kahekordne kuldmedalimees K. Palusalu kõneleb mikrofoni; tagaplaanil hõbemedalimees Neo. All: Spordi Kesklidu esimees riigisekretär Terras ütleb saabujatele tervitusi.

UUS JUGOSLAAVIA LÜHILAINE-SAATJA

Belgradis töötab praegu 49,18 m pikal lainel 1kW võimsusega Jugoslaavia oma lühilaine-saatja, mis saadab välja peamiselt reportaaži ja sõnalisi ettekandeid, vahepeal aga ka muusikalisi saateid. Saatja töötab kella 6.55-st hommikust kuni 13.45-ni, siis jälle kella 19 kuni 24-ni. Ettekandeid antakse vaheldumisi serbia, saksa ja inglise keeles. Reportaaž, mis viis korda esineb kavas, antakse serbia, prantsuse, itaalia ja saksa keeles.



E22154 — 783 —

MIKS GAAS HUÜTAKSE GAASIKS JA MÕNEDE MUUDE VÕÖRSÕNADE ALGUPÄRA

Hanno Kompus. (Autori poolt ette kantud R. Ringhäälingus 30. juulil s.a.)

(Lõpp.)

„Paviljone“ ehitame küll aedadesse küll näitusplatsidele. Algupäraselt see tähendab telki, ja nimelt vanarooma sõdurite telki, kus ta nimeks oli „p a p i l i o“.

Meile see sõna on tulnud saksa keele vahendusel prantsuskeelsest.

„P i d ž a a m a“ on inglaste nimetus öörõivale, n. ü. magamisülekonnale. Kui me nüüd ütleme „ranna-pidžaama“, siis on see keelerumalus, mis, muide, alati on ka mõtterumalus, sest mis asi on „rannaöörõivas“? Kui aga läheme tolle algallika juurde, kust inglased ammutasid selle sõna, nimelt pärsiakeelse „p a e - j a m a h“ juurde, mis sõnasõnalt tähendab reite-rõivastust, kintskäikseid, nagu kadunud Karl August Herman pani ette nimetada pükse, siis „rannapidžaama“ rumalus pisut maheneb, eriti kui teda kannab mõni sarmikas daam.

Sõna „sarm“, „võlu“ ja veetluse“ tähenduses on pärit prantsuse keelest, kus ta kõlab „charme“ ja tähendab algupäraselt toda võlu, mis tuleb nõia lausumisest. Prantsuse keelde omakorda on see sõna tulnud ladinakeelsest sõnast „carmen“, mis tähendab luuletust, aga ka nõiasõna. Seda peaksid pidama mees kõik luuletajad, et nende salmid saaksid tõesti nõiduslikud, võluvad, sarmikad.

Ent mõnigi kord mõni luuletaja võlurist paraku muutub „šarlataniks“, petiseks ja lobisejaks. „Charlatan“ on prantsuskeelne sõna ja tähendab seal lobisejat ning eriti lobajutu levitajat. See sõna on moodustatud sama tähendusega itaaliakeelsest sõnast „ciarlatano“. „Ciarlare“ tähendab itaalia keeles „lobisema“. Ja lobisemisega pole keegi veel avastanud Ameerikat.

Ameerika ja „dollar“ on meile sünonüümid. Ometi põlvneb ameerika rahaüksuse, „dollari“ nimetus Saksast, saksa „taalrist“. Inglased võtsid selle sõna üle ta alamsaksa vormis „Doler“ ja sel teel said ameeriklased oma dollari. Saksa „taalri“ nimetus aga on saanud nii: XIV sajandil hakati müntima Saksas keskaegsete brakteatide ja hiljem Prantsusmaalt tulnud krosside asemel raskemat münti, nn. kuldkrossi, Guldengroschen. Ja kuna see esmakordselt löödi Joachimstal'is, siis sai see uus raha varsti nimeks „Joachimstaler“, s. t. joachimstallane, ja hiljem lühidalt „Taler“.

Et me nii oleme sattunud „finants“-asjade valdkonda, siis valgustagem ka „finantside“ päritolu. Selle sõna laenasid sakslased 17. sajandil prantslastelt. Prantsuse sõna „finance“, mis tuleb ladinakeelsest sõnast „finis“ = lõpp, tähendas esialgu kohustuse lõpetamist, täitmist või tasumise teel. Hiljem ta omandas üldse maksmise ja maksuvahendi raha tähenduse. Ja tänapäeval tarvitatakse sõna „finants“, „finantsid“ üldiselt ja peamiselt riigi rahaasjade tähenduses.

Kui riigikassas on puudujääk, siis nimetame seda „defitsiidiks“. Sellegi sõna on sakslased laenanud prantslastelt ja nimelt XVIII sajandi lõppaastail. See sõna on iseenesest ladina aegsõna „deficere“ = puuduma üks vorme: „déficit“ = puudub. See ladinakeelne

sõna tarvitati prantslaste poolt nii, kuidas ta oli, ainult rõhu paigutamiseks lõppu, kui neil enne 1789. aasta revolutsiooni tuli tegutseda oma riigifinantside troostitu seisukorraga. Ajalehtede ja lendkirjade kaudu tungis see sõna laiaresse rahvahulkadesse: kõneldi aiava „defitsiidist“. Prantsuse olusid kirjeldava literatuuri kaudu kodunes siis see sõna Saksaski ja on praegu rahvusvaheliselt tarvitatav.

Püsiv defitsiit viib viimaks „pankrotini“, mis tuleb saksakeelsest „Bankrott“. Sakslased on selle sõna moodustanud itaaliakeelsest väljendusest „banca rotta“, mis tähendab sõnasõnalt „murtud pink“. See viitab keskaegsele kombele murda avalikult katki maksujõuetu rahavahetaja pink.

Mõnigi mees on säärase häda vastu otsinud mõnd „eliksiiri“, ravijooki, teadmata, et see õieti tähendab „tarkade kivi“ ja on araabiakeelne sõna „eliksir“.

Mõni teine jälle lootis abi igasugu „hokus-pokus“est“. See nõiavormel põlvneb ladinakeelsest püha õhtu söömaaja vormelist: „Hoc est corpus meum“, s. t. „see on minu ihu“. Selle moondamissõna võtsid siis hiljem ka taskukunstnikud, silmalummajad ja laadatembutajad üle, muutes ta suupäraseks — „hokuspokus“.

Kuid kõik see osutus vaid tühjaks „brimboriumiks“, millist sõna meil tarvitatakse mürtsu tähenduses, mille taga midagi ei ole. See sõna on pärit prantsuse keelest, kus ta kõlab „brimborion“ ja prantslane tähendabki sellega tühja asja, tühisust. Mürtsu tähendus sellele mõistele meie juures on lisandunud vist ta mürt-suva kõla pärast.

Igasugu mürtsu kurjem vastane on „vilistlane“. Selle sõna tarvitamine mitteüliõpilase kohta vastandina üliõpilasele on pärit Saksast. Ja seal, nii seletavad sakslased ise; olevat see keelepruuk tekkinud järgmisest juhusest: Aastal 1693 oli Jena lähedal ühes kõrtsis olnud metsik lööming, kusjuures üks üliõpilane kodanike poolt maha löödi. Järgmisel pühapäeval manas pastör Götze kantlist ägedasti seda surnukslöömist ning ütles, tarvitades piibli võrdlust, see kaklus olevat olnud nii nagu seda jutustab kohtumõistjate raamat, kus 16. ptk., 9. salmis kirjutatud on: „Vilistlased su peale, Simson!“ See võrdlus olevat üliõpilastele nii meeldinud, et nad tollest jutlusest peale kodanikke nimetasid ainult veel „vilistlasteks“. — On aga ka veel teine seletus, mis tuletab seda väljendust Helmstadti ülikooli asutamisest, mille pitsatis oli Simsoni kujutus ja see olevat põhjuseks olnud, et üliõpilased hakanud ennast hüüdma „simsoniteks“, mitteüliõpilasi aga „vilistlasteks“. Praegu siiski pole kuulda, et üliõpilased ennast kusagil hüüavad simsoniteks. — Meie juures „vilistlane“ on saanud spetsiaalsema tähenduse: nii hüüti algul ainult mõne üliõpilasorganisatsiooni vanaid liikmeid, kes olid studiumi lõpetanud, viimaseil

aastail on aga hakatud vilistlasiks nimetama kõiki, kes mingi kooli lõpetanud.

Sõnad, rännates paigast paika, muudavad niiviisi sageli oma tähendust ja lõngad, mida mööda me otsime mõne mõiste algupära, sünnikohta ja tähendust, mõnigi kord kaovad käest. Muide, ütles „lõnga kaotama“ põlvnevat, nii väidab kuulus Königsbergi mõttetark Immanuel Kant, Inglismaalt. Ühel inglise advokaadil olevat olnud harjumuseks oma kaitsekõnede pidamisel võtta taskust tükike sidumishööri või lõnga, mida ta oma kõne kestes väsimatult kokku kerinud ja lahti harutanud. Kui kord vastase advokaat selle lõnga salaja ta taskust enne üht kohtuistungit ära võtnud, olevat ta sattunud väljapääsmatusse kimbatusse oma tühjade kätega, ja pealtvaatajad hüüdnud naerdes, ta olevat oma kõnelõnga kaotanud.

Me tarvitame vahel sõna „matadoor“ pea- või ninamehe tähenduses. Sõna ise on pärit Hispaaniast, kus „matadoorideks“ nimetatakse härjavõitlejaid, ja nimelt neid, kes oma mõõgapistega lõpetavad looma elu. „Matadoor“ otseses tähenduses ongi „surmaja“.

Veel suurema õilistuse, otse määratumas mõõdus, on läbi teinud sõna „marssal“. See sõna on pärit saksa keelest, kus ta algkuju oli „marsalk“, mis tähendas „hobusepoissi“, hobusesulast. Vana-saksa keeles nimetati hobust „marah“ (siit tulevad saksakeelsed sõnad Marstall = hobusetall, Mähre = mära jne.), kuna sulase nimetuseks oli „scal“, millest hiljem sai „Schalk“. Muide, saksa keele tundjat huvitab seepärast sõnavorm „schalkhaft“, mida me tõlgime tavali-

selt sõnaga „kelmikas“. „Schalkhaft“ aga tähendaks otseselt sulaselik, poisilik. Ka prantsuskeelne „maréchal“ läheb samale algupärale tagasi ja tähendas algul samuti tallmeistrit, võib olla nn. keskladinakeelse moodustise „marescalcus“ kaudu, mis põhjeneb tolele vana-saksa algupärale. Prantsusmaal sai XII sajandi lõpust peale kombeks, et kuningliku hobusetalli ülem, s. o. tallmeister, ühtlasi oli sõjavägede ülemjuhataja ja sealt peale ongi „marssal“ kõrgeim sõjaväeline auaste euroopa keelepruugis.

Me lõpetame oma väikese ekskursiooni sõnade valda moodsa sõnaga „sport“. Eesti keeles see on üks nooremad võõrsõnu, mis saanud üldtarvitatavaks, kuna ta Inglismaal, kust ta ühes asja endaga tuli meile, juba on sajandeid vana. Vanemas inglise keeles kõlas see sõna veel „disport“, mis tuleb vana prantsuskeelsest sõnast „desport“ = lõbu. Tänapäeval see vanem vorm on veel säilinud itaaliakeelses sõnas „diporto“, mis tähendab samuti lõbustusi. „Sport“ tänases tarvituses ei sisalda enam sedavõrd lõbu kui võistlust, seepärast ei saa ka neile, kes saksa keele eeskujul, kus mõnedki saksa Spiegel ja spazieren eeskujul hääldavad seda sõna šport, lubada seda lõbu, mis kõigile teistele on otse valus ja väljakannatamatu. Mitte šport vaid sport!

NÄDALA SAATEKAVAST

Käesoleva nädala saatekavas kuuleme muusikalisel osas terve rea soliste. Nii esitab esmaspäeval kell 21.20 Grete Tönne klaverimuusikat; soololaule kuuleme sopranilt Margo Grönquist'ilt esmaspäeval kell 21.35; teisipäeval kell 20.30 võime nautida harfisoolosid Sylvia Tobiaselt; Leonid Milk kannab ette klaveripalu neljapäeval kell 19.00; väliskülalisena esineb Herbert Ozolitis (bariton Lätist) läti lauludega reedel kell 20.30 ja laupäeval kell 19.55 kuuleme kergesisulisi soololaule Ella Lipandiit (sopran).

Heliplaatidelt kuuleme O. Straussi helindeid esmaspäeval kell 20.30 ja hispaania muusikat kell 22.00; Doni kasakad laulavad S. Žarovi juhatusel teisipäeval kell 19.30; bariton Nelson Eddy't kuuleme neljapäeval kell 20.45 ja lõpuks reedel kell 19.30 kantakse ette terve rida mitmesuguseid prantsuse chansone.

Loengutest, mis on paigutatud käesoleva nädala saatekavasse, võiks mainida järgmisi: esmaspäeval kell 20.00 A. Lange: Hooajalisi töid aias; teisipäeval kell 20.00 mag. N. Loone: Halliste ja Karksi A. Kitzbergi nooruspäevil Riigi Keskarhiivi andmeil; kolmapäeval kell 21.45 mag. agr. A. Kivi mäe: Veiste söötmise küsimusi käesoleval sügisel; neljapäeval kell 19.30 Hanno Kompus: Tänapäeva elustiil ja elamu, ja reedel kell 20.00 E. R. Sarv: Töötamisvõimalusist Inglismaal.

Reportaazi Eesti-Läti kergejõustiku maavõistlusest kuuleme laupäeval kell 23.00.

Kui tahate kursis olla

- raadiojaamade täielikude saatekavadega
- algava raadiohooaja uudistega
- igasugu raadioteadete ja sõnumitega,

siis tellige omale kohe

Ajakiri „RAADIO“

Tellimishind: 1. septembrist kuni aasta lõpuni

ainult Kr. 1.60.

Tellimisi võtavad vastu kõik postiasutised ja ajakiri „Raadio“ talitus, Tallinn, Narva maantee 27.

NÄDALA TÄHTSAMAD MUUSIKASAADEID 23.—29. AUGUSTINI 1936.

	Pühapäev	Esmaspäev	Teisipäev	Kolmapäev	Neljapäev	Reede	Laupäev
Ooperid. Ooperimuusika	10.30 Moskva 15.30 Riia 21.30 Pariis PTT	23.15 Oslo 8.00 Leningrad 10.00 Moskva	20.05 Viin 21.10 Budapest 21.10 Köln jt.	20.05 Budapest 21.00 Lille 21.45 Hamburg 21.45 Königsberg	20.00 München 21.10 Frankfurt 21.55 Stokholm 21.55 Oslo 0.40 Frankfurt	21.00 Praha 21.00 Berlin 21.30 Strassburg 23.15 Kopenhaagen	21.10 Königsberg 21.10 Leipzig 21.15 Pariis PTT 21.30 Lille
Ooperetid. Ooperetimuusika	22.00 London-Reg. 22.45 London-Reg.	14.15 Drottwich 1.00 Frankfurt	22.40 Soti-Reg. 23.00 Stokholm	19.00 Deutchl. 19.00 Riia 24.00 München	19.40 Riia 22.30 Varsavi	21.30 Stokholm	20.25 Viin 20.25 Stokholm 21.15 Riia 21.45 Rario-Paris
Oratooriumid, Orelli- ja koorikontserdid	12.00 Lahti 13.30 Drottwich 18.30 Drottwich 19.30 Moskva 20.25 Lahti 20.35 Stokholm 21.20 Tallinn 22.20 Oslo 23.30 Deutchl. 1.00 Stuttgart	14.00 Stokholm 15.30 Drottwich 17.30 Moskva 19.00 Deutchl. 19.00 Riia 19.30 Leningrad 19.55 Lahti 20.00 Königsberg 20.30 Oslo 21.10 Deutchl. 21.35 Tallinn 21.45 Radio-Paris 22.20 Hamburg jt. 22.25 Soti-Reg. 23.20 Köln 23.30 Deutchl. 23.30 Berlin	17.15 Drottwich 19.35 Lahti 20.30 Tallinn 21.15 Lahti 22.20 Praha 22.25 Oslo 23.15 Oslo 23.30 Deutchl. 0.40 London	15.45 Drottwich 18.00 Varsavi 19.45 Stokholm 20.40 Oslo 20.50 Stokholm 21.15 Varsavi 23.00 Strassburg 23.15 Drottwich 23.30 Deutchl. 1.00 Frankfurt	18.00 Varsavi 18.30 Stokholm 19.00 Tallinn 19.00 Deutchl. 20.30 Lahti 21.00 Radio-Paris 21.00 Kopenhaagen 22.35 London-Reg. 23.20 Köln jt. 23.30 Deutchl. 23.45 Drottwich	14.15 Drottwich 17.00 Varsavi 18.00 Varsavi 19.15 Lahti 19.55 Lahti 20.15 Tallinn 20.30 Radio-Paris 21.00 Kopenhaagen 21.00 Kopenhaagen 21.10 Breslau 22.35 London 23.20 Köln 23.30 Deutchl.	17.00 Varsavi 18.05 Stokholm 19.15 Lahti 19.55 Tallinn 20.00 Radio-Paris 21.40 Bratislava 22.00 Varsavi 23.10 Viin 23.30 Deutchl.
Sümfoonia- kontserdid	11.15 Leningrad	21.50 Viin		21.30 Strassburg jt.	20.15 Riia 23.30 Kopenhaagen	23.20 Leipzig	20.15 Riia
Orkestrikontserdid	7.00 Deutchl. jt. 13.00 Deutchl. 14.00 Drottwich 15.00 Drottwich 19.00 Tallinn 20.00 Budapest 20.05 Riia 20.30 Oslo 20.55 Lahti 21.00 Berlin 21.05 Kaunas 21.30 Lille 21.50 Kopenhaagen 22.30 Varsavi 22.30 Budapest 23.00 Stokholm 23.30 Deutchl. 23.55 Praha 0.15 Rario-Paris	13.00 Deutchl. 13.30 Drottwich 17.00 Deutchl. 17.00 Varsavi 17.00 Drottwich 18.45 Stokholm 19.30 Radio-Paris 20.30 Pariis PTT 21.00 Kaunas 21.10 Königsberg 21.10 Leipzig 22.00 Köln jt. 22.00 Praha 22.00 Varsavi 22.20 Budapest 22.30 Kopenhaagen 23.10 Viin 23.15 Drottwich 23.30 Breslau	13.00 Deutchl. 17.00 Deutchl. 17.45 Riia 18.00 Lahti 18.00 Varsavi 18.55 Riia 19.30 Radio-Paris 20.05 Riia 20.30 Viin 20.30 Pariis PTT 20.30 Kopenhaagen 20.30 Oslo 20.38 Pariis PTT 20.40 Kaunas 21.35 Tallinn 21.45 Berlin jt. 21.45 Drottwich 22.00 Leipzig 0.15 Radio-Paris 1.00 Stuttgart	13.00 Deutchl. 14.00 Drottwich 17.00 Deutchl. 19.30 Tallinn 19.30 Drottwich 19.30 Radio-Paris 20.05 Riia 20.25 Varsavi 20.30 Viin 20.38 Pariis PTT 21.00 Drottwich 21.10 Praha 21.30 Oslo 21.45 Stokholm 22.05 Viin jt. 22.35 Kaunas 24.00 Budapest	13.00 Deutchl. 13.00 Drottwich 16.00 Drottwich 17.00 Deutchl. 18.00 Lahti 19.00 Königsberg 20.00 Budapest 20.10 Praha 20.15 Drottwich 20.25 Viin 21.00 Kopenhaagen 21.20 Soti-Reg. 21.35 Tallinn 22.35 Kaunas 22.45 Radio-Paris 23.10 Viin 24.00 Deutchl. 1.00 Stuttgart	12.00 Stokholm 15.00 Drottwich 16.00 Drottwich 19.00 Königsberg 19.30 Radio-Paris 20.05 Riia 20.15 Drottwich 20.38 Pariis PTT 20.40 Kaunas 20.55 Viin 21.00 Drottwich 21.10 Frankfurt 21.10 Leipzig 21.35 Tallinn 22.00 Varsavi 22.00 Deutchl. 22.00 München 22.30 Budapest 23.00 Stokholm 23.20 Drottwich 23.30 Stuttgart jt. 23.45 Radio-Paris	13.00 Deutchl. 15.00 Drottwich 16.30 Drottwich 18.00 Varsavi 19.20 Tallinn 19.30 Radio-Paris 20.00 Drottwich 20.15 Lahti 20.45 Kaunas 21.10 Stuttgart jt. 22.40 Soti-Reg. 23.00 Drottwich 23.15 Varsavi
Tantsumuusika	20.30 Leningrad 21.10 Frankfurt 21.40 Tallinn 22.15 Riia 22.20 Tallinn 23.00 Lille 23.30 Oslo 23.45 Pariis PTT 24.00 Budapest 24.00 Kopenhaagen 1.00 Berlin	22.10 Berlin 22.40 Soti-Reg. 23.40 Budapest 23.45 Radio-Paris 23.55 Kopenhaagen 24.00 Varsavi 0.15 Drottwich 0.45 Viin	23.15 Varsavi 23.30 Breslau jt. 23.45 Radio-Paris 24.00 Budapest 0.15 Drottwich	21.15 Soti-Reg. 22.15 Tallinn 23.00 Stokholm 23.30 Breslau 23.45 Radio-Paris 23.45 Oslo 24.00 Varsavi 0.30 Drottwich	21.10 Leipzig 23.30 Stuttgart 24.00 Kopenhaagen 24.00 Varsavi 0.30 Drottwich 0.35 Viin	21.15 Lille 22.35 Soti-Reg. 23.15 Varsavi 23.30 Breslau jt. 23.30 London-Reg. 24.00 Deutchl. 0.30 Drottwich	21.35 Tallinn 22.15 Tallinn 22.15 Riia 22.25 Lahti 22.35 Kaunas 23.15 Stokholm 23.45 Radio-Paris 24.00 Deutchl. jt. 24.00 Varsavi 0.05 Viin 0.40 Drottwich 1.00 Berlin

RINGHÄÄLINGUJAAMADE SAATEKAVAD

23.—29. augustini 1936

Saatja järel on märgitud esimesena laine pikkus m, teisena sagedus kHz ja kolmandana võimsus kW

★ PÜHAPÄEV ★

23. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

8.30 äratusmäng
8.35 võimlemine
9.05 hommikkontsert heliplaatidelt
9.55 jumalateenistus Jaani kirikust.
Teenib praost H. Kubu. (Ainult Tallinn)
10.00 jumalateenistus Pauluse kirikust. Teenib õp. Võõbus. (Ainult Tartu)
12.30 Herman Hansson: Lihaturu väljavaateist
13.00 põllumajanduslikke teateid
13.10—14.00 lõunane kontsert heliplaatidelt. Sullivan: avam. op. „Mikado“ — Light Opera orkester. Harty: Scherzo; Gliere: Vene serenad — Squire (tšello). Tšaikovski: fant. oop. „Padaemand“ — Dajos Bela orkester. Moszkovski: Serenad; Brahms: Ungari tants nr. 7 — Victor Olofi sekstett. Goldschmidt: Laisad neid; Meyer-Helmund: Neiu laul — O. Torokoff-Tiedeberg (sopran). Geiger: pop. „Lehariana“ — Marek Weberi ork.
16.50 heliplaate ja reklaami
17.00 olümpiaatleetide austamisaktuse ülekanne Tallinna staadionilt. Lõpuks heliplaate
19.00 R. Ringhäälingu orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Liszt: Pesti karneval. Kodaly: Adagio. Por: Veini juures Tokays. Morena: pop. „Mälestussammas Lisztile“. Dohnanyi: a) Külapilte Ungarist; b) Ungari lõikuspüha. Kemeny: Rakoczy marss
19.45 lugemistund. Oskar Põlla esitab Leida Kibuvitsa lühijutu „Nisuviiin“
20.15 R. Ringhäälingu orkestri kontserdi järg. E. Tamm: avam. „Kalev ja Linda“. H. Eller: Neenia. E. Brauer: Capriccio. M. Lüdig: Andante ja Scherzo süidist „Lembit“. R. Kull: Popurrii-fantaasia eesti viisidest
21.00 ajanäitaja-õiendus ja ilmateade
21.05 päevauudiseid
21.20 klaverimuusikat. Esitab Grete Tõnne. Chopin: Fantasie-Imromptu. Schumann-Liszt: Pühendus. Palmgren: Kontsertetüüd.
21.40 vana tantsumuusikat heliplaatidelt
22.20 moodsat tantsumuusikat heliplaatidelt
22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsinki 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles:

9.00 Räisälä 300-aastased kirikupidustused ★ 11.50 päevauudiseid
12.00 solistidekontsert. Laul ja viiul. Merikanto: Helise hellalt; Lastemuinasjutt kamina paistel. — Chopin: Nokturn op. 9 nr. 2. Dvořák-Kreisler: Slaavi tantsulaul, nr. 2. Sibelius: Laast laintel. Kilpinen: Väike Ruusa. — Godowski: Vana-Viin. Tšaikovski: Canzonetta op. 35. Melartin: Orava jälil. Mirjami laulud I ja II. Hannikainen: Tulin oma õnne ürgaeda. Schatelovitz: Andante serioso op. I. Brahms: Ungari tants nr. 2. ★ 12.50 aeg, ilmteade ★ 12.55 päevauudiseid
13.00 rootsi jumalateenistus ★ 14.30 spordiringhääling ★ 16.30 spordiringhääling
17.00 kontsert heliplaatidelt. Soome rahvalaule ja ajaviitemuusikat ★ 19.00 aeg, ilmteade ★ 19.10 reportaaž
19.35 orkestrikontsert soome viisidest. ★ 20.05 loeng
20.25 klaver: Palmgren: Prelüüd; Luik; Intermezzo marziale. Glass: Vihmasajus. Popov: Le rails. Riisager: 4 epigrammi. Albeniz: Seguidillas.
20.55 orkestrikontsert. ★ 21.45 päevauudiseid, ilmteade. ★ 22.10 spordiringhääling
22.40—24.00 muusikaülekanne Kappelist
Lahti:
23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

9.00—9.20 vaimulikku muusikat
9.30 Bachi, Schuberti, Rossini, Chopini, Puccini ja Ljadovi helindeid heliplaatidelt
10.00—12.30 lastetund
12.35—13.00 läti muusikat heliplaatidelt
15.30—17.40 „Rigoletto“, Verdi ooper heliplaatidelt
18.00—18.30 vanu tantse
19.00—19.35 M. Andersen, kuulus neegerlauljanna, laulab heliplaatidelt
20.55—22.00 rõõmus õhtu Riia rannalt. Orkester ja laul. Rossini: avam. „Sevilla habemeajaja“. Langey: Kaks tantsu. Granados: El Turia, valss. — Duette operettidest. Kalman: laul op. „Tsirkus-printsess. Lehar: laul op. „Paganini“. Ponchielli: tundide-tants oop. „Gioconda“. (21.00—21.15 vaheaeg). Valle: Polonees. Vitolinš: Hispaania romanss Mehikost; Kuuba meloodia. — Kalman: valss op. „Silva“, laul op. „Krahvinna Mariza“. J. Strauss: Viin, naised ja laul, valss. Ruprecht: Don Kihhott.
22.15—24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Kaunas 1935 / 155 / 7

18.15—18.45 heliplaate
19.00—19.30 segaeeskava
19.50—20.20 heliplaate
21.05—21.50 orkestrikontsert. Gailevičius: Laulupopurrii. Karosas: Hällilaul. Karavičius: Külapidu
21.55—22.10 laul
22.30—23.00 orkestrikontsert. Bizet: Arleeslanna, süit. Wagner: balletimuusikat oop. „Rienzi“

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. Viino 559,7 m
Lwow 377,4 m. Katowice 395,8 m
10.00 jumalateenistus
11.30—12.45 orkester ja solistid heliplaatidelt
13.03—15.30 orkestrikontsert ja solistid
16.55—17.30 salongkvartett. Tšaikovski: Tants. Kauppi: Soome laule. Saint-Saëns: duett op. „Simson ja Delila“. Grieg: Norra tants. Szopski: Hällilaul. Irving: Ameerika laul. Kienzl: Slaavi tants.
22.00 kammermuusika heliplaatidelt
22.30 orkestrikontsert. Solistid.
24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. Sundsvall 499,2 m
Hörby 265,3 m. Göteborg 318,8 m
11.00—11.50 heliplaate
12.00—13.40 jumalateenistus
16.00—16.45 ajaviitemuusika
17.15 lastetund
17.45 heliplaate
18.30 retsitatsioon
19.00 õhtujumalateenistus
20.35 muusikat kahel klaveril. Inflante: Kaks Andaluusia tantsu. Brahms: Ungari tants. Joh. Strauss: Kevadheliid. Jos. Strauss: Deliriumid
21.00 kuuldemäng
22.15 rahvakontsert orkestrilt. Coates: Kolm meest, süit. Ketelbey: Rumeenia mustlaste juures. Halvorsen: Bojaaride sissemars
23.00—24.00 orkestrikontsert rootsi muusikast. Laul. Kallstenius: Lustmängu-avamäng. Rangström: Nokturn, kolm laulu orkestriga. Seymer: Kaks miniatüüri. Söderman: ballaad „Tannhäuser“. Atterberg: Barocco, süit nr. 5

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.50—22.20 orkestrikontsert 18. sajandi muusikast. Mozart: Divertimento nr. 17 kahele viiulile, braatsele, bassile ja 2 sarvele D-duur.
22.40—23.00 uuemat rootsi klaverimuusikat. Rosenberg: Sonata nr. 3. Björkander: 2 skitsi. Atterberg: Ballaad c-moll.
23.35 sõjaväemarss orkestrilt
24.00—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60
Trondelag 476,9 / 629 / 20

20.30—21.10, 21.30—22.00 orkestrikontsert.
Olsen: viise „Anne pa Torp“. Glazunov: Hispaania tants. Lalo: Vene laul, Paladilhe: Mandolinata. Friedmann: Rapsodia nr. 1. Raebel: Norra pulmasõit. Haydn: Sümfonia nr. 11. Beethoven: Rondino. Mozart: Türgi marss.
22.20—22.40 laul. Kavas: Helmund, Stang, Aletter, Katscher, Freire j.t.
23.30—0.30 tantsumuusika heliplaatidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. Scott-Nat. 285,7 m
10.25—11.30 jumalateenistus
13.30 laul ja tšello. Sampson: Eleegia. Popper: Vito. — Laule. — arr. Bazelaire: Prantsuse rahvalaulusüit.
14.00 šoti orkestrikontsert. Suppé: avam. „Poeet ja talumees“. Debussy: Väike süit. Liszt: Ungari rapsodia nr. 1.

Grainger: 3 orkestritükki. Joh. Strauss: avam. „Nahkhiir“.

15.00 sõjaväeorkester. Litloff: avamäng. „Maximilian Robespierre“, Chabrier: Habanera. Järnefelt: Prelüüd. Massenet: „Elsassi stseenid.“

15.45 orkestrikontsert. Laul.

16.45—17.30 katkeid Delibes' ooperist „Lakmé“ heliplaatidelt. M. Korjus, L. Richard, L. Pons, G. Thill.

18.20 kammermuusika. Kvartett. Haydn: Kvartett Es-duur, op. 76 nr. 6. Moeran: Kvartett a-moll. Beethoven: Septett, op. 20 klarnetile, sarvele, bassoonile, viiulile, violale ja tsellolale.

20.00 orkestrikontsert. Laul.

20.55—21.45 jumalateenistus

22.00 Campoli trio

22.30 orkestrikontsert. Laul. Squire: The Yeomanry Patrol. Joh. Strauss: valss „Lood Viini metsast“. Wagner: aaria oop. „Tannhäuser“. German: pop. „Röömus Inglismaa“. Tšaikovski: avamäng 1812.

23.30 epiloog

London-Regionaal 342/877/50

22.00 orel. William: Prelüüd ja fuuga c-moll. Parry: Eleegia. Felton-Stanley: Väike viis. Elgar: Sonaat nr. 1 G-duur, op. 28

22.45 madrigaalkoor

23.30 epiloog

Sõti Regionaal 391,1 / 767 / 50

22.00 orelikontsert London-Reg.

22.45 madrigaalkoor London-Reg.

23.30 epiloog

Radio Paris 1648 / 182 / 80

18.00—20.00 ajaviitekontsert orkestrilt.

20.30—21.00 vanu laule

21.45 teatriõhtu

23.45 tantsumuusika orkestrilt

0.15 ajaviitekontsert orkestrilt. J. Wagner: Marss, Petras: Allikateoru muinasjutud. Tauber: Ilona tsärdaš. Mateo: Neegri koiuigatsus. Orthl: Röömus tall. Berger: Valss. Forval: Tsärdaš. Doring: Marss.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

21.30—23.30 „Martha“, Flotowi ooper

23.45 tantsumuusika

Strassburg 349,2 / 859 / 100

21.30 ooperitülekannet Pariis PTT-lt

23.45 tantsumuusika Pariis PTT-lt

Lille 247,3 / 1213 / 60

21.00 heliplaate

21.30 orkestrikontsert

23.00—23.30 tantsumuusika heliplaatidelt

Praha 470,2 / 638 / 120

21.00—22.00 ringhäälingupopurrii Moravsk-Ostravast

22.15—23.00 muusikaline jalutuskäik

23.55—0.30 orkestrikontsert. Kavas: Petznyi, Marik, Voldan, Horaček, Helvig, Vacek, Jankoveč, Čech, Kumok, Balsšaneck, Pecke, Hotov, Vejvoda, Tichy, Drabek, Nyvet.

20.10 ajaviitemuusika Košicest

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

21.00—22.00 ringhäälingupopurrii Moravsk-Ostravast

23.35—0.30 orkestrikontsert Prahas

Viin 506,8 / 592 / 100

Linj ja Graz 338,6/886/15 ja 7

21.05—23.00 kuuldemäng

23.20—23.55 klaver. Schubert: Impromptu As-duur op. 142. Schumann: Karneval, op. 9, süit.

0.10—2.00 tantsumuusika

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. Miskolcz 208,6 m

20.00—21.00 orkestrikontsert. Wallace: avamäng „Lurline“. Chopin: Valss a-moll. Drigo: Arelekiini serenaad. Micheli: Hispaania serenaad. Liszt: Önnelik

surm. Lehar: pop. „Kus löoke laulab“. Losonczy: Film-mosaik, parodistlik süit..

23.05 mustlaskapell

24.00—1.05 jazzkapell

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.55 orkestrikontsert. Glinka: avamäng. „Mälestused ööst Madridis“. Coleridge-Taylor: Aafrika süit. Elliot: Hispaania. Mendelssohn: süit „Suveöö unelm“

22.00—22.30 koorilaul

22.50—23.55 öökontsert

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.45 „Guido del Popolo“, Robbiani ooper

Milaano 368,6 / 314 / 50

22.30 sümfooniakontsert. Mozart: Sümfoonia nr. 75 d-moll. Wagner: prelüüd oop. „Lohengrin“. Strauss: stseen op. „Don Juan“. Petrassi: viise Partitast. Giordano: Intermezzo. Marinuzzi: Rito nuziale. Chabrier: Espana.

kuni 24.00 ja 0.15—0.30 tantsumuusika

Deutschlandsender 1571/191/60

7.00—9.00 sadamakontsert Hamburgist.

Kirikukellad, koraal, äratushüüd. Blon: Värske julgus. Lortzing: avam. „Tsaar ja pusepp“. Ball: Maailma otsani sinuga. Richardt: Baieri lood. Schurdel: Vetteraanitruudus. Ewers: Flirt pardal. Robrecht: Tantsusüit. Kutsch: Ungari marss. Willinger: Tujukas önn. Noack: Paraad muinasjutumetsas. — Paraad-marss. Hill: Vana vakk. Sullivan: Vaidinud heli. Rumohr: Jumalate säde

10.00—11.00 pühapäevahommikust muusikat

11.30—12.00 kinoorel

12.30 J. S. Bach: Kohvikantaat. Koor, orkestri liikmed, solistid

13.00—15.00 lõunamuusika Königsbergist.

Orkester. Fučík: Florentsi marss. Lehar: avam. „Jumalate kaasa“. Malo: Romanss. Lehar: Ungari laule. Jos. Strauss: Külapäasukesed Austriast. Becce: Itaalia süit nr. 1. Thomas: viise oop. „Mignon“. Herzer: Elagu Heidecksburg. Joh. Strauss: avam. „Nahkhiir“. Löhr: Ilusas Isari orus. de Micheli: Süit nr. 2. Zeller: viise op. „Lin-nukaupleja“

15.30—16.00 heliplaate

16.15—17.00 pommeri kaluritepidu. Kapell

18.30 saksa sõdurimarsses Südostmargist

19.30—20.40 kauneid viise ajaviiteorkestrilt

21.00—23.00 Helide võlu Münchenist. Orkester, koor, solistid

23.30—23.45 Mozart: Divertimento kahele klarnetile ja fagotile

24.00—1.00 öömuusika ja tants Kölnist

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.00—23.00 orkestrikontsert. Klaver ja tsello. Weber: avam. „Peter Schmoll“. Svendsen: Norra rapsodia nr. 3. Chopin: Klaveritükke. Schmitt: Eleegiline laul tsellolale ja orkestrile. Bizet: Rooma-süit. Dvořak: Slaavi tants. Liszt: Klaveritükke. Delibes: Sylvia ballett.

23.30 öömuusika Münchenist

1.00—2.00 tantsumuusika

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

21.00—23.00 ühe valsi ajalugu, kuuldemäng muusikaga Joh. Straussi opereti „Kuninganna pitsrätik“ järgi

23.30—1.00 öömuusika Münchenist.

Breslau 315,8 / 959 / 100

20.00 Glogau pildiraamat. Koor, orkester, solistid

21.00—23.00 tants läbi aastatuhandete. Orkester, koor jm.

23.30—1.00 tantsumuusika Münchenist.

Hamburg 331,9 / 904 / 100

21.00—23.00 Kuldne võti, kuuldemäng murdes

23.30—1.00 öömuusika Münchenist

Köln 455,9 / 658 / 100

21.00—23.00 rahvamuusika

23.30—1.00 öömuusika ja tants. Orkester, klaveritrio, laul. Künneke: Romantilised avamängud. Massenet: meditatsioon oop. „Thais“. Kovalski: Kontsertvalss A-duur kolmele klaverile. Lenoir: Räägi mulle önnest. Purmann: Mis siis sina tead? Domina: Nii läheb kõik. Lehar: Mariska, laul ja tsärdaš. — Kaks tantsu. — Kovalski: Rakoczy-rapsodia. Richartz: Baieri lood, valss. Dostal: viise op. „Clivia“. — Tantsu.

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

21.00—23.00 rahvamuusika Kölnist

23.30 tantsumuusika Münchenist

1.00—3.00 kammermuusikat rokokoo-ajast M. Haydn: Kvintett C-duur. Boccherini: Kvintett E-duur. Mozart: Adagio ja rondo harmoonikale, flöödile, oboele, violale ja tsellolale; kvintett Es-duur 2 viiulile, 2 violale ja tsellolale.

Frankfurt 251 / 1195 / 25

21.10—23.00 tantsumuusika

23.45 öömuusika Münchenist

1.00—3.00 rokokoo-aegset kammermuusikat Stuttgardist

Leipzig 382,2 / 785 / 120

21.00—23.00 öhtukontsert Berliinist. Orkester, klaver, tsello.

23.30 tantsumuusika

München 405,4 / 740 / 100

21.00—23.00 Helide võlu. Orkester, koor, solistid.

23.30—1.00 öömuusika orkestrilt

Moskva Komintern 1724/175/500

7.30 kontsert heliplaatidelt

8.00 ajaviitemuusika heliplaatidelt

8.30 vene rahvalaule heliplaatidelt

9.00 lastetund

10.00 Saecho ja Vanzetti mälestamine. Vo-kaalansambel

10.30 katkeid Thomas' oop. „Mignon“ heliplaatidelt

11.15 ukraina kapell „Dumka“. šorifon

11.30 kontsert Borodini helindeist. Laul ja heliplaadid

17.13—17.30 kontsert heliplaatidelt

19.30 kontsert heliplaatidelt

19.30 solistidekontsert. Sopran, bariton ja tsello

20.30 7. kontsert saadete tsükliis, mis pühendatud XXII Rahvusvahelisele Nooruse Päevale. Laul

21.00—22.00 kontsert. Operetiteatri lualjad, kitarr ja ringh. kontsertansambel

24.00 revolutsioonilaule

Leningrad 1224,5 / 245 / 100

10.00 kontserdiülekannet Moskvast.

11.15 sümfooniakontsert

132.30 jazzmuusikat operetidest heliplaatidelt

17.30 kontsert

18.00 nõukogude huumor ja satiir

19.00 kontsert nõukogude heliloojate loominguist. Kavas: Rimski-Korsakov, Tšaikovski, Dargomõzski, Mussorgski, Borodin j. t.

20.30 tantsumuusika

23.30 tantsumuusika

✧ **ESMASPÄEV** ✧

24. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine.

7.20 hommikkontsert heliplaatidelt
 8.10—8.30 hommikpalvus Jaani kirikust — kand. O. Pello
 18.50 heliplaate ja reklaami
 19.00 Jaan Rummo: Suuremaalane Kuressaare
 19.30 Kirillovi mandolinistide kvintett. Weber: fant. oop. „Võlukütt“. Grieg: a) Rändur; b) Albumileht. Schick: Mazurka. Koenemann: ballaad „Kui kuningas läks sõtta“
 20.00 Aleksander Lange: Hooajalisi töid aias (ülekanne Tartust).
 20.30 Oskar Straussi helindeid. (Heliplaadid). Pop. op. a) „Marietta“ — Dobrindti orkester; b) Viimne valss — Wary orkester. Kaks laulu op. „Naine, kes teab, mis ta tahab“ — Fritz Massary (sopran). Pop. op. „Valsiunistus“ — Marek Weberi orkester
 21.00 päevauudiseid
 21.30 ajanäitaja-õiedend ja ilmatede
 21.35 soololaule. Esitab Margot Grönquist (sopran). Järnefelt: Titania. Claret: Si petite. Moret: Chloe. Abraham: laule operetist „Muinasjutt Grand Hotellis“. a) inglivalss „Muinasjutt Grand Hotellis“; b) foks „Jonny baar“; c) inglivalss „Mon ami“; d) tango „Sa kenam roostest“; e) foks „Näe täna öösel und armastusest“
 22.00 Hispaania muusikat (heliplaadid). Albeniz: süit „Ibeeria“ — Madridi sümfooniaorkester. de Falla: Völuri armastus — Moralesi sümfooniaorkester. Granados: Hispaania tantsud nr. nr. 1, 2 ja 3 — New Light sümfooniaorkester
 22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Igal äripäeval:

8.05—8.20 rootsi hommikpalvus ★ 8.30—8.45 soome hommikpalvus ★ 12.00 valuutakursid Soome pangast (soome keeles) ★ 12.02 heliplaate ★ 12.17 börsiteated (soome keeles) ★ 12.25 päevauudiseid (soome keeles) ★ 12.35 heliplaate ★ 12.50 aeg, ilmatede (soome keeles) ★ 12.55 ilmatede, aeg ★ 13.00 valuutakursid Soome pangast (rootsi keeles) ★ 13.02 börsiteated (rootsi keeles) ★ 13.08 päevauudiseid (rootsi keeles) ★ 13.50 päevauudiseid (soome keeles) ★ 19.00 aeg, ilmatede ★ 19.05 ilmatede, aeg (rootsi keeles) ★ 19.10 päevauudiseid (rootsi keeles) ★ 21.45 teateid, ilmatede (soome keeles) ★ 22.00 ilmatede, teateid (rootsi k.)

Soome keeles:

18.00 ajaviite- ja tantsumuusika orkestrilt. ★ 19.15 loeng ★ 19.35 retsitsatsioon
 19.55 laul klaveri-, viiuli-, tšello ja löödisaatega
 20.25 kuuldemäng „Rahulik tööaeg“.
 21.00 orkestrikontsert. Hraby: Viini popurrii. Wagner: Adagio. Komzak: Rahvalaul ja muinasjutt. Hannikainen: Muusikastseen, marss. ★ 22.10 spordiringhääling

Lahti:

23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

Igal äripäeval:

6.55 koraal ★ 7.00 võimlemine ★ 7.35—8.05 hommikkontsert heliplaatidelt ★ 12.00 börsiteated ★ 12.05 kontsert heliplaatidelt ★ 12.30 ilmatede ★ 12.35 päevauudised ★ 20.00 ilmatede, päevauudised ★ 22.00 ilmatede, päevauudised.

17.20—17.45 rahvamuusika heliplaatidelt
 18.15—18.30 läti laule heliplaatidelt
 19.00—19.30 Mozarti sonaate. Sonaat Es-duur viiulile ja klaverile; sonaat B-duur viiulile ja klaverile.
 20.35—21.00 heliplaate
 22.15—23.15 hispaania heliloojaid heliplaatidelt. Kavas: de Falla, Granados, Padilla, Yradier, Gomez ja Albeniz.

Kaunas

1935 / 155 / 7

19.45—20.00 segaeeskava
 20.40—21.20 orkestrikontsert. Urbach-Ofenbach: Fantaasia. Joh. Strauss: Suudlusvalss. Lincke: Sylfiidid, intermezzo.
 21.35—21.50 laul
 22.05—22.30 heliplaate
 22.35—23.00 orkestrikontsert. Halevy: fant. op. „Juuditar“. Amadei: Minnelaulja, süit.

Varssavi

1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. Vilno 559,7 m

Lwow 377,4 m. Katowice 395,8 m

17.00—17.45 orkestrikontsert. Thomas: avamäng „Mignon“. Delibes: intermezzo balletist „Naila“. Godard: Ilus möldritar. Saint-Saëns: Saraband. Massenet: Süit „Pitoresked stseenid“. Gounod: Marss oop. „Saaba kuninganna“.
 18.25—18.50 heliplaate
 20.30—21.30 kontsert
 22.00—22.45 orkestrikontsert. Fucik: Florentsi marss. Makosz: Couiavienne'i helid. Meacham: Ameerika patrull. Suppé: pop. op. „Pansionaat“. Nehl: Mustlas-serenaad. Dvořak: Slaavi tants nr. 6. Kull: Pulmavalss. Sidorowicz: Popurrii. Dulin: Fanfare maritime.
 23.00 ajaviitemuusika
 24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Stockholm

426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. Sundsvall 499,2 m

Hörby 265,3 m. Göteborg 318,8 m

14.00 solistidekontsert. Tšello ja klarnet. Kusnetsov: Le Regret. Hartmann: Scherzino. Lebiere: Kontsertpolonees. Pillevestre: Tiroollanna. Magrini: Pierrot; Plaisanterie
 14.40 retsitsatsioon
 15.00—16.00 ajaviitemuusika orkestrilt
 18.05—18.25 lõõtspill
 18.45—19.45 orkestrikontsert. Offenbach: avam. „Ilus Helena“. Peterson-Berger: Roosidele. Joh. Strauss: Roosid lõunast, valss. Mihailov: Gavott. Armandola: Jaapani hällilaul. Kalman: viise op. „Tsirkusprintsess“. Wilke, arr.: Seljanka, pop. Rust: Kevadpidu pääsuke pesas, intermezzo. Sinding: Valss. Kreutzberger: Päev Viini metsas
 21.30 ajaviitemuusika orkestrilt. Suppé avam. „Boccaccio“. Bizet: Süit nr. 1, oop. „Carmen“. Tilling: Võib olla unistame kõik sellest, valss. Coates: Fantaasia. Lehar: pop. op. „Naeratuste maa“

22.30 retsitsatsioon

23.00—24.00 heliplaate

Kopenhaagen

255,1 / 1176 / 10

Kalundborg

1261 / 238 / 60

22.20—22.40 orkestrikontsert Henriques'i helindeist
 23.05—23.35 orkestrikontsert. Kavas: Hindemith, Ravel, Křenek
 23.55—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo

1153,8 / 260 / 60

Trøndelag

476,9 / 629 / 20

20.30—21.00 kontsert kahel klaveril. Grieg: Romanss op. 51. Rahmaninov: Valss nr. 2, op. 17.
 21.30—22.10 ajaviite-eeskava
 23.15—24.00 Puccinio operimuusikat heliplaatidelt („Madaam Butterfly“.)

Droitwich

1500 / 200 / 150

London 261,1 m. Scott-Nat. 285,7 m

11.45 heliplaate

12.30 kvintett

13.30 orkestrikontsert.

14.15 orelikontsert prantsuse heliloojate muusikast. Kavas: Bonnet, Deruflé, Guilmant, Dubois, Vierende.

15.00 heliplaate

15.30 klaver. Debussy: Laste kornet; Maskid. Fauré: Nokturn nr. 6 Des-duur. Schmitt: Les lucioles. Ravel: Minuet Haydni nimel. Saint-Saëns: Harjutus valsi vormis.

16.00—16.45 kvintett

17.00 orkestrikontsert. Laul. Kavas: Wagner, Dvořak, Händel, Tšaikovski, Haydn Wood, Williams, Evans, Herbert

17.45 tšello ja klaver. Dohnanyi: Sonaat B-duur, op. 8.

18.15—19.00 oktet ja laul

19.30—20.15 tantsuorkester

20.30 trio. Kavas: Arbos, Glinka, Thiman ja teised

21.00 sõnaline ja muusikaline eeskava

21.45—22.40 laul ja klaver. Kavas: Rameau, Couperin, Schubert, Brahms, Wolf, Chopin, Debussy, Diepenbrock, Ravel, Roussel.

23.15 orkestrikontsert. Viilul. Dvořak: Kaks legendi op. 59. Mozart: Viiulikontsert Es-duur, nr. 6. Glazunov: Serenaad väikelele orkestrile, op. 11. MacCunn: Süit.

0.15 tantsumuusika

0.30—1.00 tantsumuusika heliplaatidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.55 ajaviitemuusika

22.30—23.10 kvintett

23.30—0.30 tantsuband

0.40—1.00 kontsert heliplaatidelt. Kavas: Händel ja Couperin

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

22.25 tšello. Porpora: Sonaat F-duur.

Ravel: Tükk habanera vormis

22.40 šoti tantsumuusika

23.30 „The Vic-Wells Ballet“

23.45—0.30 muusikat London-Reg.

0.40—1.00 heliplaate London-Reg.

Radio Paris

1648 / 182 / 80

19.30—20.20 orkestrikontsert. Berlioz: avamäng „Benvenuto Cellini“. Lalo: Sümfoonia g-moll. Franck: Hulda, ballett. Casadeus: Provanssi tants; Kaks pastoraali

21.00—21.30 segaeeskava

21.45 kammarmuusika. Weber: Sonaat klaverile. — Laule. — Retsitsatsioon. — Laule: Kavas: Fauré, Bondeville, Ravel, Vuillermoz, Debussy. — Retsitsatsioon. — Paray: keelpillikvartett

23.45 tantsumuusika orkestrilt

0.15—1.15 orkestrikontsert. Dupont: avamäng „Pesutoobri jant“. Saint-Saëns: prelüüd „Veeuputus“. Blanckmann: vana pink. Morena: Anno tookord. Ganne: Valss. Gontieer: Naer, nutt. Liszt: 14 ungari rapsodia. Kern: pop. „Roberta“.

Pariis P. T. T.

431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 orkestrikontsert. Audran: Gillette de Narbonne; Miss Helyett, valss. Bourgault-Ducoudray: Atheena karnevaal

21.23—21.30 laul

Strassburg 349,2 / 859 / 100

21.45 suur klassiline kontsert Vichy kasiinost

Lille

247,3 / 1213 / 60

20.30 soovikontsert heliplaatidelt

21.00 tangosid heliplaatidelt

21.15—21.30 laule heliplaatidelt

Praha 470,2 / 638 / 120

20.40—21.00 slovaki laule Bratislavast

22.00—23.00 orkestrikontsert. Viilul. Schu-

bert: IV sümfoonia c-moll. Tšaikovski:
Viulikontsert orkestriga D-duur.

23.20—23.40 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.10 ajaviitemuusika Košice

20.40—21.00 slovaki rahvalaule

21.15—21.30 kitarriorkester

22.00—23.00 kontsert Prahat

23.40—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linj ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

21.00 ajaviitekontsert orkestrilt

21.50—23.00 sümfooniakontsert. Verdi: avamäng. „Saatuse võim“. Granados: Kolm hispaania tantsu. Atterberg. III sümfoonia op. 10 (Meresümfoonia).

23.10—23.40 ja 0.10 ajaviitemuusika orkestrilt. Dostal: Servus, Viin!, pop. Hellmesberger: avam. „Kannikeseneiu“. Reckenwald: Tähelepanu! marsipop. — Streicher: Jääme truuks, marss. Ziehrer: Viini kodanikud, valss. Künnecke: Muusikalisi stseene op. „Onupoeg Dingsdast“. O. Strauss: intermezzo op. „Vahva sõdur“. Suppé: avam. „Kerge ratsavägi“.

0.45—2.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m

20.45—22.00 ungari laule mustlaskapelli saatel

22.20 orkestrikontsert. Klaver. Mendelssohn: avam. „Hebridid“. Schumann: Klaverikontsert. Haydn: Sümfoonia c-moll

23.40—1.05 tantsumuusika heliplaatidelt

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.20—21.00 orkestrikontsert Joh. Straussi muusikast: avam. „Prints Metuusallem“; balletimuusikat „Rüütel Pasman“; Viini komvekid, valss; Pärsia marss; Pizzicato-polka.

1.25—21.55 kammermuusika

22.05—22.30 laul. Schumann: Laul. Verdi: aaria oop. „Simon Boccanegra“. Tosti: Marechiare. Offenbach: aaria oop. „Hoffmanni lood“. Perez: Serenaad. Thomas: hällilaul oop. „Mignon“.

22.45—23.45 kontsert kapellilt

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.40—22.40 vokaal- ja instrumentaalkontsert. Brahms: Sonaat e-moll tsellole ja klaverile. — Laul, sopran. — Bartok: Rumeenia tants. Masetti: Nenette ja Ritintin. Casella: Toccata.

22.50—23.40 varietee

Milaano 368,6 / 314 / 50

21.40 operett

kuni 0.30 tantsumuusika

Deutschlandsender 1571/191/60

13.00—14.45 lõunamuusika Breslaust. Orkester. Mozart: avam. „Rõõvimine Serailist“. Mascagni: fant. oop. „Talupoja au“. Schmalstich: Eremit. Joh. Strauss: Kunstnike elu. Sinding: Romanss. Adam: Kui oleksin kuningas. Lehar: Ballisireenide valss. Zimmer: Insektid teevad muusikat. Reindl: Viini skitsid. Por: Steinriegleri marss

15.00—16.00 segaeeskava

16.30 noorte laule

17.00 pärastlõunamuusika. Orkester ja kapell

19.00—19.30 Schubert: Sonaat A-duur

20.00—20.45 kontsert heliplaatidelt. Kavas: Ippolitov-Ivanov, Lortzing, Weber, Rossini, Liszt, Strauss, Sousa

21.10 kammermuusika. Danzi: Kvintett op. 56 g-moll. Rorich: Trio op. 81 b flöödile, klarnetile ja fagotile. Klughardt: Kvintett op. 79

22.00—23.00 Inimelu looduslugu hällist hauani sõnas ja muusikas

23.30—23.45 väike öömuusika. Bach: Süit C-duur tsellole

24.00—1.00 öömuusika orkestrilt

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.10 „Vilega suvila“, muusikaline pildiraamat. Orkester, koor, solistid

22.10—23.00 tantsumuusika

23.30—1.00 öömuusika. Bariton, viiul, braatše, tsello, klaver. Beethoven: Serenaad D-duur, op. 8 viiulile, braatšele ja tsellole. — Schubert: 2 laulu baritonile. Schumann: 3 laulu baritonile; „Pilte idast“, impromptud klaverile neljal käel, op. 66. — Laule baritonile — Geissler, Steinert, Jungnickel. — Nicodé: „Pilte lõunast“, fantaasiatükke klaverile neljal käel. Haydn: Keelpillikvartett D-duur, op. 76.

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

20.00—20.40 kaasaegset muusikat. Bariton, tsello, klaver. Schröder: Laule. Suder: Laule. Juon: Tsellosonaat op. 54. Trunk: Laule.

21.10 õhtukontsert orkestrilt. Blankenburg: Marss. Suppé: avam. „Ilus Galathea“. Aubry: Tantsiv kuu. Felix: Pärnapuu all. Künnecke: viise op. „Hertsoginna tenor“. Joh. Strauss (isa): Lorelei-Reinihelid, valss. Urbach: Marss.

22.00—23.00 rahvamuusikat Alpidest

23.40—1.00 öömuusikat Breslaust

Breslau 315,8 / 959 / 100

20.00—21.00 Väike õhtumuusika. Kapell ja solistid

21.10—23.00 Sinine esmaspäev. Kapell, jodeldajad, solistid.

23.30 öömuusika orkestrilt. Mozart: avam. „Figaro pulm“. Balan: 2 tantsu Siebenbürgenist. Boccherini: Canzonetta. Heumann: Valss. Poldini: Mõõgatants. Noack: Romantiline avamäng. Kutsch: Hispaania Capriccio. Schmalstich: Amor ja Psyche, süit. Verdi: viise oop. „Trubaduur“. Leuschner: finaali Euroopa balletist.

Hamburg 331,9 / 904 / 100

21.10 „Bagatellid“ Stuttgardist. Kirev tund. Viul, klaver, tsello, flööt j.m.

22.10—23.00 „Päeva ja une vahel“. Schubert: Öö ja uned, serenaad. Wolf: 4 laulu. — Retsitatsioon. — Kilpinen: 5 laulu 23.30 öömuusika Breslaust.

Köln 455,9 / 658 / 100

22.00—23.00 orkestrikontsert. Nicolai: avamäng. „Windsori lõbusad naised“. Dvofak: Slaavi tants nr. 1. Joh. Strauss: Keisrivalss. Liszt: „Tasso“, sümf. poeem. Berlioz: ungari marss „Fausti needmisest“.

23.20 Aardekastike. Bach: Sonaat G-duur klaverile. Vanu duette. Walther: Sonaat C-duur.

24.00—1.00 öömuusika Breslaust

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

22.10—23.00 „Päeva ja une vahel“, kammermuusika Hamburgist

23.30 öömuusika Breslaust

1.00—3.00 öömuusika Frankfurdist

Frankfurt 251 / 1195 / 25

23.30 öömuusika Breslaust

1.00—3.00 koorilaul ja tšembalomuusika

Leipzig 382,2 / 785 / 120

21.10—23.00 õhtukontsert. Orkester; metsasarv, klaver. Reznicek: Lustmängu-avamäng. Mraczek: Ritornell ja rondoo-capriccio. Mozart: Kontsert sarvele ja orkestrile Es-duur. Humperdinck: Heli-

pilte „Okasroosikesest“. Nowowiejski: avam. „Poola kosjad“. Schumann: „Davidsbündler“. R. Strauss: valss oop. „Roosikavaler“. Grieg: Norra viise. Hartung: Rapsoodia h-moll. Ries: Gondoljeer. Liszt: Rakoczy-marss.

23.30—1.00 öömuusika Breslaust

München 405,4 / 740 / 100

21.10—22.10 laule ja rahvamuusikat

24.00—1.00 öömuusikat orkestrilt. Laul.

Moskva Komintern 1724/175/500

Igal tööpäeval:

Kontserdid kell 5.45 ★ 6.50 ★ 7.10 ★ 7.30 8.00 ★ 10.00 ★ 11.15 ★ 11.30 ★ ülekanne Punaselt Platsilt ja Kremli kellad 22.55—23.05

7.30 kontsert helilooja E. Napravniku helilindeist

8.00 kontsertansambli. Kavas: Flotow, Brahms ja Grünfeld

9.00 lastetund

10.00 Fimil opereti „Rose-Marie“ montaaž

11.15 kontsert heliplaatidelt

11.30 kontsert lastele

13.00 kontsertvestlus harfi ja tsello üle

15.00 kirjanduslik saade

16.15 muusikaline saade lastele

17.13 kontsert heliplaatidelt

17.30 8. kontsert saadete tsükklis, mis pühendatud XXII Rahvusvahelisele Nooruse Päevale. Viul

18.00 „Õpetlased mikrofonis“

18.30 „Ülestõusmine“, Tolstoi järele helifilmitud

Leningrad 1224,5 / 245 / 100

8.00 operetimuusikat helifilmist

9.00 rahvapillide kontsert solistidega

10.00 kontsert heliplaatidelt

11.15 ülekanne teatrist.

17.30 laul ja viul

18.00 kontsert nõukogude muusikast helifilmist

19.00 SSSR rahvaste looming. Rahvalaule koorilt

19.30 kontsert Mozarti helitöödest. Solistid

20.00 ülekanne Pavlovski pargist või kuursalist.

★ TEISIPÄEV ★

25. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine

7.20 hommikukontsert heliplaatidelt

8.10—8.30 hommikupalvus Jaani kirikust. — Õp. R. Sauerbrei

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 V. Pabson: Autosugestioon

19.30 Doni kasakad laulavad. Juhatab S. Žarov. (Heliplaadid) Abt: Serenaad. Stenka Razin. Õhtukellad.

Kolm vene rahvalaulu. Barynja. Mustlaslaulud: a) Mustad silmad;

b) Kaks kitarri

20.00 Riigi Keskarhiivi osakonna-juhataja mag. N. Loone: Halliste ja Karksi August Kitzbergi noorus-

päevil Riigi Keskarhiivi andmeil. (Ülekanne Tartust)

20.30 Sylvia Tobias esitab harfisooleid. Paradisi: Tokkata. Daquin: Kagu. Zabel: Purskkaevul. Trneck: Schubert-fantaasia

20.50 esperantokeelne nädalakroonika

21.00 päevauidiseid

21.30 ajanäitaja-öiendus, ilma- ja taimekaitseteateid

21.35 R. Ringhäälingu orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Wallace: avam. „Lurline“. J. Strauss: valss „Kogu Viin“. Verdi: fant.

oop „La Traviata“. Boccherini:

Menuett. Glazunov: Grand pas espagnol. Coates: süit „Pilte maa-elust“. Löhr: intermezzo „Unistatud öö“. Mozart: fant. oop. „Võluflööt“. Meyerbeer: marss ooperist „Prohvet“

22.55 päevauudiseid
Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Lahti, soome keeles:
18.00 orkestrikontsert. Oscheit: Pikadori-marss. Auber: avam. „Krooniteemandid“. Waldteufel: Sügisviisid. Puccini: viise oop. „Madaam Butterfly“. ★ 19.15 loeng

19.35 laul. Puccini: aaria oop. „Boheem“; aaria oop. „Madaam Butterfly“. Kuula: Kaua vahtisin tulle. Kaski: Sinu lahkudes. Melartin: Tagasitulek. Merikanto: Palve; Kui sõed kustuvad; Kui oled minu.

19.55 heliplaate ★ 20.15 reportaaž
20.40 heliplaate ★ 20.55 loeng
21.15 viiul. Bach: Viis. Gemirani: Saraband viiulikontserdist. Mendelssohn: Viiulikontsert e-moll. Boccherini-Kreiser: Allegretto. Schubert: Hällilaul.

22.10—23.00 muusikatilekanne Kappelist
Helsingi, rootsi keeles:
18.00 Lahti ★ 19.15 laul ★ 19.35 loeng ★
19.55 Lahti ★ 20.15 reportaaž ★ 21.15 Lahti

Lahti:
23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m

17.45 orkestrikontsert läti muusikast. Kavas: Seglin, Stiebrin, Abele, Melngailis
18.55 orkestrikontsert eesti muusikast. Niksman: Põhja väljad. Lüdigi: Pidulik avamäng. — Laule. — Liinev: fant. oop. „Kalev ja Linda“; Marss.

19.35 läti laule
20.05—22.00 orkestrikontsert Tšaikovski helindeist Riia rannalt. Viiul — C. Hansen. Põlütüd; Valss ja elegeia keelpillidele; Teema ja variatsioonid III südist; Francesca da Rimini. (21.00—21.15 vahetäht). Viiulikontsert. Avam. „Romeo ja Julia“.

22.15—24.00 soovikontsert heliplaatidelt

Kaunas 1935 / 155 / 7
19.45—20.00 segaeeskava
20.40—21.20 orkestrikontsert. Robrecht: Valsitumbid, pop. Levi: Viimne tervitus. Heidingsfeld: Kaks mustlastantsu. Siede: Väike patronill. Lincke: avamäng revüüle.

21.35—21.50 segaeeskava
22.05—22.30 heliplaate

22.35—23.00 orkestrikontsert. Beethoven: avam. „Coriolanus“. Liszt: Tasso, poeem.

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m

Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m
17.00—17.45 baritonid ja bassid heliplaatidelt

18.00—18.50 orkestrikontsert. Suppé: avamäng „Öö Veneetsias“. Joh. Strauss: pop. op. „Nahkhiir“. Waldteufel: Barokarol, valss. Mascagni: fant. oop. „Talupoja au“. Verdi: marss oop. „Aida“.

22.30—23.00 ukraina rahvalaule
23.15 ja 24.00 tantsumuusika

Stokholm 426,1 / 704 / 55
Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m
14.00—15.00 ja 15.30—16.00 ajaviitemuusika
18.05 mängumehemusika
18.25 retsitsatsioon
18.55—19.55 heliplaate
20.30—21.15 popurri orkestrilt
21.35—22.00 laul

22.30 laule heliplaatidelt
23.00—24.00 orelikontsert

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

20.30—21.30, 22.00—23.25 ja 24.00—0.45
kontsert Tivoli saalist. Orkester ja solistid. Bendix: Marss. Schytte: Tove, laulutsükl. Couperin: Tšellokontsert. Horneman: avam. „Aladin“. — Wagner: avam. „Tannhäuser“; laule oop. „Tannhäuser“. Tšaikovski: Kontsert nr. 1 klaverile ja orkestrile b-moll. — Nielsen: avam. „Maskeraad“. Schubert: 2 laulu. Brahms: 2 laulu. Mendelssohn-Bartholdy: Rondo capriccio. Chopin: Ballaad. Bruch: Finaal kontserdist g-moll viiulile ja orkestrile.

Oslo 1153,8 / 260 / 60
Trøndelag 476,9 / 629 / 20

20.30—21.00 ja 21.30—22.10 orkestrikontsert. Debussy: Väike süit. Vecsey: Põhja öö. Delius: Laul ja tants keelpillidele. Kristoffersen: Norra maastik. — Schmitt: Unelm vee kohal; rahvaviis Bretagnest. Fogg: „Merok“. Weinberger: Polka; furiant oop. „Schwanda“. Backer-Gröndahl: Suvelaul. Sjögren: Humoresk. Coates: Fantaasia.

22.30—22.40 heliplaate
23.15—23.45 kammermuusika. Brahms: Trio op. 101 c-moll

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 kinoorel
12.15 heliplaate
13.00 orkestrikontsert. Laul.
14.15 mandoliinid.
15.15 heliplaate
16.00 kvintett

16.45 soovikontsert heliplaatidelt
17.15 kammermuusika. Laul. Saint-Saëns: Trio F-duur, op. 18. Rahmaninov: Vastus. Williams: Kuu. Quilter: Uude org. Baxter: Corbari metsades. Rummel: Ekstaas. Bridge: Fantaasia c-moll.

18.15—19.00 mustlasorkester
19.30—19.50 varieteeorkester

20.05—21.00 sõjaväeorkester. Klaver. Berlioz: avam. „Rooma karneval“. Tšaikovski: klaverikontserdist nr. 1 b-moll. Chabrier: „Kuningas vastu tahtmist“. Chopin: Poola viis. Villa-Lobos: Moreninha. Elgar: Intermezzo; Moguli marss

21.15 ajaviitemuusika
21.45 promenaad-kontsert. Sümfooniaorkester. Berlioz: Fantastiline sümfoonia.
23.30 kvintett

0.15 tantsuorkester
0.30—1.00 tantsumuusika heliplaatidelt.

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.55 ajaviitemuusika
22.40—23.10 Laulev rahvas, heliplaate

23.30—0.30 Winnicki orkester
0.40—1.00 klaver. Moeran: Suvine org.

Bliss: Polonees. Delius: Tants. Bax: A Hill Tune. Stanford: Toccata

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.15 Galli kontsert. Sopran ja tenor
21.55 ajaviitemuusika London-Reg.

22.40—23.00 orell. Händel: Concerto g-moll. Purcell: Trompetiviis ja laul. Guilman: Antienne; Verset. Lemare: Madrigal. Merkel: Karjase laul; Gondlilaul. Hollins: Suur koor nr. 2

23.30—0.30 ajaviitemuusika London-Reg.
0.40—1.00 klaverimäng London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30 orkestrikontsert. Verdi: pop. oop. „Maskiball“. Widor: Mere vaikus; Korigan, ballett. Samuel-Rousseau: Noël berrichon. Perilhou: Gooti stseene.

20.00—Salzburgi pidustuste ülekanne. „Cosi fan tutte“, Mozarti ooper.

23.45 tantsumuusika orkestrilt
0.15 ajaviitekontsert. Orkester. Filipucci: Armastus-serenaad. Metra: Kuningas

Gambrinuse vaas. Saint-Saëns: Öhtu-unelm. Ketelbey: Saksi portselan ja pendel. PIERNE-DELMET: Teie olete nii kaunis. Lorey: Väike ööbik. Waldteufel: Teemandikivid. Ibert: Väike valge eesel.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 orkestrikontsert. Hahn: Marss. Rubinstein: Valse caprice. Gungl: Tšardas

Strassburg 349,2 / 859 / 100
20.00—21.20 „Cosi fan tutte“, Mozarti oop. Salzburgist

23.45 heliplaate
Lille 247,3 / 1213 / 60

21.00—21.15 heliplaate
21.30 kontsert. Orkester ja lauljad

Praha 470,2 / 638 / 120

20.10—21.10 tantsumuusika refräänidega
Moravska-Ostravast

21.30—22.00 mineviku lauljaid heliplaatidelt. E. Caruso

22.20—23.00 Beethoveni kvartette Brnost.
23.15—23.45 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.10—21.10 ajaviitemuusika Moravska-Ostravast

22.20—23.15 Beethoveni kvartette Brnost
23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

20.05—23.00 „Cosi fan tutte“, Mozarti koomiline ooper

23.10 W. Wiesbergi 40. surmapäeva mälestamine. Laul.

23.35—0.15 heliplaate
0.30—2.00 ajaviitekontsert orkestrilt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolc** 208,6 m

21.10—22.05 „Prints Bob“, Huszka operett.
23.25 mustlaskapell

24.00—1.05 jazzkapell

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.20—20.45 laul
20.50—21.15 heliplaate

21.30—22.30 ja 22.45 sümfooniakontsert.
Haydn: IV sümfoonia. Mendelssohn: kontsert e-moll viiulile ja orkestrile.

Beethoven: II sümfoonia D-duur.
23.25—23.45 kontsert heliplaatidelt

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.40 komöödia
22.15—24.00 tantsumuusika

Palermost:

21.40 vokaalsolistide kontsert ooperimuusikast. Kavas aariaid ja duette heliloojalt: Rossini, Bizet, Sarria, Donizetti, Ricci, Leoncavallo, Meyerbeer

22.40—24.00 draama

Milaano 368,6 / 314 / 50

21.45 „Guido del Popolo“, Robbiani ooper

Deutschlandsender 1571/191/60

13.00—14.45 lõunamuusika Saarbrückenist.
Orkester ja laul. Mozart: avam. „Röövimine Serailist“. Dannehl: Kolm laulu.

Grieg: „Peer Gynti“ muusikat. — Laule. — Rossini: fant. oop. „Wilhelm Tell“.

Adam: avam. „Nürnbergi nukkk“. Ross: Armastus ja elu. Joh. Strauss: fant. „Viini veri“

15.00—16.00 segaeeskava
17.00—18.50 pärastlõunamuusika. Orkester ja laul

20.00—20.45 kontsert heliplaatidelt
21.10 operetimuusikat Kölnist

22.00—23.00 sõjaväeorkester
23.30—23.45 väike õõmuusika. Busoni; Kalimale, 10 variatsiooni soome rahvalaulule. Tšello ja klaver

24.00—1.00 õõmuusika orkestrilt

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.10 ajaviitemuusika orkestrilt. Rixner:

avam. „Bagatell“. Meisel: Sätendav Florents. Lautenschläger: „Kairo mälestused“, fant. Gobbaerts: galopp
21.45–23.00 riigisaade. Liszti mälestamiskontsert. Orkester ja koor, solist.
23.30–1.00 ajaviite- ja rahvamuusikat Hamburgist.

Königsberg 291,0 / 1031 / 100
20.05–20.40 W. Niemann mängib oma klaveri-helindeid
21.10 heliplaate
21.45–23.00 Liszti mälestuskontsert Berliinist.
23.40–1.00 ajaviite- ja rahvamuusika Hamburgist.

Breslau 315,8 / 959 / 100
20.00 See oli kord Sileesias... Kuuldepiile
21.10 Kui kõlab kolonnide marss
22.00–23.00 Liszti mälestamiskontsert Berliinist

23.30–1.00 tantsumuusika
Hamburg 331,9 / 904 / 100
21.45–23.00 Liszti mälestamiskontsert Berliinist.

23.30 ajaviitekontsert. Bandoneoni-kvartett, tsitri-duett, mandoliiniorkester, sõjaväekapell.

Köln 455,9 / 658 / 100
21.45–23.00 Liszti mälestamiskontsert Berliinist
23.45–24.00 prantsuse ajaviide

Stuttgart 522,6 / 574 / 100
22.00–23.00 Liszti mälestamiskontsert Berliinist.

23.40 ajaviite- ja rahvamuusika Hamburgist
1.00–3.00 öömuusika orkestrilt. „Muusikalisi haruldusi“. Klaver. Tšaikovski: Avamäng F-duur; Fragment klaverile ja orkestrile; Mozartiana. Chopin: Andante klaverile ja orkestrile. Dvořák: Sümfoniilisi variatsioonid. Chopin: Ballaad g-moll. Glinka: Suur sekstett 2 viiulile, braatšele, tsellole, bassile ja klaverile.

Frankfurt 251 / 1195 / 25
23.30 ajaviite- ja rahvamuusika Hamburgist
1.00–3.00 öömuusika Stuttgardist

Leipzig 382,2 / 785 / 120
22.00–23.00 orkestrikontsert. Singer: Sõjaväemarss A-duur. Rossini: ballettimuusikat oop. „Wilhelm Tell“. Mozart: avam. „Titus“. Tšaikovski: Romans f-moll. Brahms: Ungari tantsud nr. 2 ja 7. Niemann: Reini öömuusika. Unger: Levantini rondoo. Reinecke: Saksa võidumarss.
23.30–1.00 ajaviite- ja rahvamuusika Hamburgist

München 405,4 / 740 / 100
21.10 uut ajaviitemuusikat
21.45–23.00 Liszti mälestamiskontsert
23.40 vahepala
24.00–1.00 öömuusikat orkestrilt

Moskva Komintern 1724/175/500
20.00 kontsert Puškini sõnadele loodud lauludest
20.45 vene rahvalaule. Trio ja solist

★ KESKNÄDAL ★

26. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5
7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 hommikkontsert heliplaatidelt
8.10–8.30 hommikpalvus Jaani kirikust. — Op. T. Tallmeister
18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 ins. H. Viikmann: Amatöörfoograafiast

19.30 R. Ringhäälingu orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Halevy: avam. oop. „Juuditar“. Pierne: Serenaad. Lacomme: süit „La Gitanella“. Arenski: Käge. Leoncavallo: fant. oop. „Pajatsid“. Victor: Serenaad. Offenbach: intermezzo ja barkarol oop. „Hoffmanni lood“. Gounod: ballettimuusikat oop. „Faust“

20.45 põllumajanduslikke teateid
21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmataade
21.35 heliplaate
21.45 põllutöökoja loomakasvatuse eriteadja mag. agr. A. Kivimäe: Veiste söötmise küsimusi käesoleval sügisel
22.15 tantsumuusikat heliplaatidelt
22.55 päevauudiseid.

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m
Soome keeles:

18.00 lasteringhääling
19.15 heliplaate. Operatiivse. ★ 19.30 retsitsatsioon
19.55 operetiduette ja šlaagreid ★ 20.25 loeng
20.45 heliplaate
22.10–23.00 muusikakälekanne Kappelist
Lahti:
23.00–24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m
17.25–17.40 Vivaldi-Bach: Kontsert a-moll neljale klaverile ja keelpilliorkestrile.
18.00–18.40 Viini muusikat instrumentaalansamblilt
19.00–19.30 läti laule meeskoorilt
20.05–22.00 orkestrikontsert Riia rannalt. Laul. Schubert: Sümfonia nr. 8 h-moll. — Ooperiaariad. — Liszt: Ungari rapsoodia nr. 6. (21.00–21.15 vaheaeg). Bizet: Arleeslanna, süit. — Ooperiaariad. — Cilea: fant. oop. „Adrienne Lecouvreur“
23.15–0.10 Mozarti helindeid heliplaatidelt

Kaukas 1935 / 155 / 7
19.45–20.00 segaeeskava
20.40–21.20 Mozart: Kvintett
21.35–21.50 segaeeskava
22.35–23.00 orkestrikontsert. Bizet: Väike süit. Gleich-Motl: Balletisüit

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m
17.15 ajaviitemuusika orkestrilt. Laul.
18.00 laul ja flööt. Bach: Sonaat h-moll. Schubert: Barkarol; Sa oled mu rõõm; L'Eglantine. Godard: Süit. Wolf: Kuu on tõusnud. Grieg: Esimene kohtamine. Brahms: Kaks hällilaulu.
20.00 kontsert

20.25–22.00 ajaviitekontsert. Orkester ja solistid. Kavas: F. Mendelssohn. Joh. Strauss. Lehar, Lincke, Kalman, Casard, Friedmann, O. Strauss, Beil, Weinberger.

22.15–22.45 Chopini helindeid. Klaver. Polonees es-moll, op. 26. nr. 2; Valss As-duur op. 64. nr. 3; Masurka B-duur op. 17. nr. 1; Nokturn G-duur op. 37 nr. 2; Scherzo b-moll op. 20.

23.00 kuulsaid sümfoniidid heliplaatidelt
24.00 tantsumuusika
Stokholm 426,1 / 704 / 55
Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m
14.00 heliplaate
14.30 retsitsatsioon

15.00–16.00 ajaviitemuusika orkestrilt
18.05 retsitsatsioon lastele
18.30–19.15 heliplaate
19.45 laul. Sibelius: Mustad roosid. Wein-gartner: Armastuspidu. R. Strauss: Kõik hinged. Wagner: Kevadlaul oop. „Valküürid“; viise oop. „Lohengrin“; viise oop. „Nürnbergi meisterlauljad“
20.30 reportaaž
20.50 viiul ja klaver. Brahms: Sonaat nr. 3 d-moll. Palmgren: Capriccio pastorale. Wieniawski: Valse-caprice
21.30 retsitsatsioon
21.45 orkestrikontsert. Bach-Reger: Saraband. Bach-Gossens: Gavott. Pachelbel-Pachernegg: Saraband. Kaiser-Maaz: Bourrée. Respighi: Linnud, orkestrisüit. Ravel: Menuett ja Rigaudon „Couperini hauast“. Grieg: Holbergi ajast, süit.

23.00–24.00 moodne tantsumuusika
Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 261 / 238 / 60
23.00 operetimuusikat. Orkester, laul. Lehar: eelm. op. „Eva“, katkeid op. „Kus lõoke laulab“. — Laule. — Gerschwin: pop. op. „Vikerkaar“. Kern: pop. op. „Teaterbaaden“.

Oslo 1153,8 / 260 / 60
Trøndelag 476,9 / 629 / 20
20.40–21.10 solistidekontsert. Viiulid ja klaver. Halvorsen: Miniattürid kahele viiulile ja klaverile. Alnaes: Süit kahele viiulile ja klaverile.

21.30–22.40 orkestrikontsert. Geminiani: Concerto grosso. Beethoven: Allegretto scherzando Sümfonia nr. 8. Mozart: Ave Verum. Schubert: Ballettimuusikat „Rosamundest“. Liszt: Orfeus, süit. poeem. Grieg: Sümfoniiline tants. R. Strauss: valss oop. „Roosikavaler“. Ravel: Lilledle sosin. Honneger: Lastetants. Casella: Marss. Hindemith: „Kütt kuurplatsil“.

23.15 kabaree
23.45–0.30 tantsumuusika heliplaatidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 orkestrikontsert.
12.45 kinoorel
13.15 heliplaate
14.00 orkestrikontsert. Klaver. Mozart: Sümfonia nr. 35 D-duur. Liszt: Klaverikontsert nr. 1 Es-duur. Saint-Saëns: Sümfonia nr. 2 a-moll, op. 55
15.00 orkestrikontsert.
15.45 klaver. Schumann: Sonaat g-moll. Skrjabin: Poeem Fis-duur, op. 32, nr. 1; Prelüüd G-duur, op. 11, nr. 3. Ireland: The Towing Path. Scott: Neegri tants.

16.15 orkestrikontsert
17.00 õhtupalvus
17.30 kontsert heliplaatidelt
18.15–19.00 tantsuband
19.30 orkestrikontsert. Nicolai: avamäng „Windsori lõbusad naised“. Coleridge-Taylor: Sügav jõgi. Carse: Tantsufantaasia „Lastetuba“. German: Kolm tantsu. Dohnanyi: Pulmavalss.

20.15 ajaviitemuusika
21.00–22.40 promenaad-kontsert Brahmsi helindeist. Sümfoniiorkester, viiul, tsello. Kavas: Variatsioonid Haydni teemal, kontsert a-moll viiulile ja tsellole; Sümfonia nr. 4 e-moll.
23.00 ringhäälinguolümpia

23.15 kammermuusika. Laul. Gluck: Sonaat flöödile, viiulile ja bassile. Leclair: Triosonaat. arr. Weckerlin: Kolm karjase laulu XVIII sajandist. Paladilhe: Psyche. Fauré: Karjased. Poulenc: Laule. Gretšaninov: Je t'adore. Cui: Viis duetti flöödile ja viiulile klaveriga, op. 56. Honegger: Rapsoodia
0.15 Cottoni band
0.30–1.00 tantsumuusika heliplaatidelt.

London-Regionaal 342/877/50

22.30—23.10 kvintett

23.30—0.30 Cottoni band

Soti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.15—21.45 Soti tantsumuusika

23.30—0.30 ajaviitemuusika London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.30 orkestrikontsert. Charpentier: Itaalia impressioonid, süit. d'Indy: Nõutud mets, sümf. legend.

21.00—21.30 muusikaline reis ümber maailma.

23.45 tantsumuusika orkestrilt

0.15—1.15 ajaviitekontsert orkestrilt.

Audran: avam. „Suur Mogul“. Busser: Balletivalss. Kern: Roberta, fant. — Laul. — Ksülofon. — Ketelbey: Väike süit. Mesquita: Boite a musique.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 orkestrikontsert. Offenbach: pop. „La Perichole“. Joh. Strauss: Hommiklehed, valss. Reyer: Mustlas-marss

21.15 heliplaate

21.20 laule

21.30 sümfoniakontsert Vichyst

23.00—23.30 laule

Strassburg 349,2 / 859 / 100

21.30 sümfoniakontsert Vichy kasiinost

23.00 harf ja laul. Bizet: kavatiin oop. „Pärlotsijad“. Gounod: aaria oop.

„Faust“. — Harfisoolo. — Verdi: aaria oop. „Othello“. Gounod: valss oop. „Romeo ja Julia“. Massenet: jumalagajätt oop. „Manon“. aaria oop. „Herodiaad“

Lille 247,3 / 1213 / 60

21.00—21.15 Verdi: fant. oop. „Trubaduur“ heliplaadidelt

21.30 tantsumuusika heliplaadidelt

22.00—23.30 kontsert

Praha 470,2 / 638 / 120

21.10—21.45 rahvakontsert Moravska-Ost-ravast. Fibich: Ohtulaul. Grieg: Norra tantsud. Ljadov: vene viise.

22.05—23.25 Salzburgi pidustustelt. Mozarti helindeid orkestrilt.

23.40—23.45 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

21.10—21.45 rahvakontsert Moravska-Ost-ravast

22.05—23.25 Salzburgi pidustuste ülekanne Prahas

23.55—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linzi ja Graz 338,6/886/15 ja 7

20.30 „Kes meid laulatanud...“ orkestrikontsert. Sopran ja tenor. Mendelssohn-Bartholdy: Pulmamars. Joh. Strauss: duett op. „Mustlasparun“. Mürdilehed, valss. Lehar: laul ja duett op. „Krahv Luxemburg“. Lincke: avam. „Nakiri pulm“. Kalman: laule op. „Hollandlanna“.

Strauss-Pausperti: duett op. „Prints Metuasalem“. Cassard: Mauri pulmarong. Lehar: duett op. „Lõbus lesk“.

Friedemann: Abielu-lobisemine, muus. nali. Lehar: avam. ja laul op. „Viini naised“.

O. Strauss: laul op. „Välsi unelm“. Beil: Konnade pulm, humoresk. Lehar: laul ja duett op. „Si-nine Mazur“.

Weinberger: Mesinädalad, kiirpolka.

22.05—23.25 Salzburgi pidustustelt 1936.

Kunes orkestriserenaad. Mozart: Marss D-duur; Serenaad D-duur; Väike õo-muusika G-duur; Sümfonia A-duur.

23.35—0.15 heliplaate

0.30—2.00 Viini muusikat. Kvartett

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. Miskolcz 208,6 m

20.05—21.50 „Falstaff“, Verdi ooper Salz-burgi pidustustelt

24.00 orkestrikontsert. Englemann: Nuku-majas, süit. Offenbach: viise oop. „Hoff-

manni lood“. Joh. Strauss: Muinasjutt Viini metsas. Sarkany: Gavotte all' antica. Perenyi: Hällilaul. Väike lugu. Jensen: Laul ja serenaad. Polgar: Na-poli serenaad. Grief: Kevadel.

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

21.10—20.30 kontsert kapellilt

20.40—21.20 heliplaate

21.35 tsello

22.10—22.30 laul

22.45—23.45 orkestrikontsert

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.40 vokaal- ja instrumentaalkontsert. Or-kester, laul ja viul. Tšaikovski: kont-sert viiulile ja orkestrile. Alfano: Lüüri-line duett. Martucci: Nokturn. Cimara:

Duett. Debussy: Peod. Kodaly: Maross-zeki tants.

kuni 0.30 tantsumuusika

Milaano 368,6 / 314 / 50

21.40—22.40 rahvaviise

22.50 operetimuusikat orkestrilt

0.15—0.30 tantsumuusika

Deutschlandsender 1571/191/60

13.00—13.55 lõunamuusika Bayreuthist. Sõ-javäeorkester

14.15—14.45 lõunamuusika Königsbergist

15.00—16.00 segaeeskava

16.15 Brahmsi laule ja muusikat

17.00 pärastlõunakontsert. Orkester. Ka-vas: Rust, Kick-Schmidt, Zimmer, Le-nom, Richter, Suppé, Millöcker, Dellin-ger, Jos. Strauss, Schlögel, Blon, Lincke,

Lehar, Ziehrer

19.00—19.30 saksa koorilaulu. Solistid

20.00—20.45 kontsert heliplaadidelt

21.10—21.45 kirev muusika. Akordeonid, ksülofon ja saksofon

22.15—23.00 ajaviitekontsert orkestrilt

23.30—23.45 väike õomusika. Murschhau-sen: Aaria variatsioonidega. Bach: Ron-doo. Hasse: Allegro

24.00—1.00 õomusika orkestrilt

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.45—23.00 kabaree heliplaadidelt

23.30—1.00 õomusika ja tants Kölnist

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

21.45—23.00 „Abu Hassan“, Weberi koomi-line ooper

23.40—1.00 õomusika ja tants Kölnist

Breslau 315,8 / 959 / 100

21.45—23.00 Väike õomusika, stseene muusikaga.

23.30—1.00 õomusika ja tants Kölnist

Hamburg 331,9 / 904 / 100

21.45—23.05 „Pajatsid“, Leonecavallo ooper

23.30 brasiilia rahvamuusikat. Klaver.

24.00—1.00 õomusika ja tants Kölnist.

Köln 455,9 / 658 / 100

23.30 õomusika ja tants. Orkester

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

23.30 laule

23.45 heliplaate

1.00—3.00 öökonsert Frankfurtist

Frankfurt 251 / 1195 / 25

23.30 õomusika ja tants Kölnist.

1.00—3.00 öökonsert. Rimski-Korsakov: Kvintett flöödile, klarnetile, sarvele, fa-gotile ja klaverile. — Laule: Berlioz,

C. Schumann, Liszt. — Blumer: Sere-naad ja teema variatsioonidega flöödile, oboele, klarnetile, sarvele ja fagotile,

op. 34. Spohr: Kvintett flöödile, klarne-tile, fagotile, sarvele ja klaverile.

Leipzig 382,2 / 785 / 120

22.00—23.00 Saksa meistrid (VII). Ajavi-i-kontsert. Sopran, tenor, bariton, kla-ver, orkester.

23.30—1.00 õomusika ja tants Kölnist

München 405,4 / 740 / 100

23.30 brasiilia rahvamuusikat. Heliülesvõt-

24.00 orelikontsert. Schiffner: Toccatina ja Fughetta c-moll. Rüdinger: Eleegia viiulile ja oreille, op. 77. Renner jun.: Prelüüd, op. 61, nr. 1

0.20—1.00 õomusika Kölnist

Moskva Komintern 1724/175/500

18.30—20.00 ringhäälingumontaaž „Isamaa“

NELJAPÄEV

27. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20**Tartu 579,2 / 512 / 0,5**

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine

7.20 hommikukontsert heliplaadidelt

8.10—8.30 hommikupalvus Jaani ki-rikust. — Op. A. Eilart

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 Leonid Milk esitab klaverisoolo-sid. Händel: Aaria variatsioonidega E-duur. Aavik: Andante cantabile,

Scherzo ja Finale klaverisonaadist. Hannikainen: Gavott. Sibelius:

Arabesk. Rahmaninov: Polichi-nelle. Albeniz: Seguidillas.

19.30 Hanno Kompus: Tänapäeva elu-stiil ja elamu.

20.00 Pecorini arr. viis meremeeste laulu — Sydney Baynesi orkester

20.15 lugemistund. Felix Moor esitab katkendi Enn Kippeli romaanist „Suure nutu ajal“

20.45 bariton Nelson Eddy laulab (he-li-plaadid). Romberg: laul filmist „Sinine paradisi“ ja laul filmist „Öö on noor“.

Friml: kaks laulu filmist „Rose-Marie“

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmateade

21.35 R. Ringhäälingu orkestri kont-sert. Juhatas Fr. Nikolai. Weber:

avam. „Euryanthe“. Beethoven: Adagio pateetil. sonaadist. Saint-Saëns: a) Serenaad, b) Gavott, c) Tarantella. Grieg: Andante sonaa-dist nr. 7. Ferroni: Hispaania rap-soodia. Patterson: Bakhaanaal oop.

„Echo“. Tšaikovski: Teema vari-atsioonidega südist nr. 3

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles:

18.00 orkestrikontsert. Suppé: Kuradi-marss. Boieldieu: Bagdadi kaliif, avam.

Hall: Tuulte pulm. Lehar: viise op. „Lõbus lesk“.

Tšaikovski: Capriccio Ita-lienne. ★ 19.15 loeng

19.35 Micki-hiire-orkester, ajaviitemuusika.

20.00 kuuldemäng

20.30 tsellokontsert inglise muusikast. Ar-ne-Craxon: Poco Largo, Gavott. Percy-Grainger: Laul Värmlandist, taani viis.

Deliuss: Eleegia, Serenaad: Purcell: Viis. Austin-Wibbers: Titania; Pealik Cock-hafer. Pittfield: Pavana, šoti-tants.

Bridge: Meloodia. ★ 21.00 vestlus

21.15 orkestrikontsert. ★ 22.10 loeng

22.25—23.00 muusikatuulekanne Kappelist

Helsingi, rootsi keeles:

18.00 Lahti ★ 19.15 vestlus ★ 19.35 Lahti ★

20.00 kuuldemäng ★ 20.30 Lahti ★ 21.00 loeng ★ 21.15 Lahti

Lahti:

23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

17.50—19.10 segaeeskava

19.40—20.10 läti laule meeskoorilt. Kavas: Jurjan, Kalnin, Ozolin, Valle, Veinberg, J. Jurjan, Dzintar.

20.15—21.00 sümfooniakontsert Riia rannalt. Klaver — N. Orloff. Melartin: Sümfoonia nr. 6 op 100. (21.00—21.15 vaheaeg). Rimski-Korsakov: Suur vene paast, avam. Rahmaninov: Klaverikontsert nr. 2.

22.15—23.20 populaarseid romantilisi viise heliplaatidelt

Kaunas 1935 / 155 / 7

19.45—20.00 segaeeskava

20.40—21.20 kontsert. Kalman: Tsirkusprintsess, pop.

21.35—21.50 laul

22.05—22.30 kontsert.

22.35—23.00 orkestrikontsert. Leutner: Peoavamäng. Joh. Strauss: Viini kompvekid, valss. Grieg: Norra pulmarong. Becce: Dramaatiline legend.

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,3 m. **Vilno** 559,7 m

Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

17.00—17.45 rahvakontsert orkestrilt. Kavas: Helmesberger, Jos. Strauss, Noskowski, Ochs, Guirand, Grossmann

18.00 klaver. Grieg: Ballaad g-moll. Paderewski: Meloodia Ges-duur. Malinovski: Impromptu. Prokofjev: Prelüüd G-duur. Lecuona: Malaguena.

18.30—18.50 kontsertvalsse heliplaatidelt

22.00 „Meie laulame“

22.30—23.00 orel. Reger: Improvisatsioonid sonaadil op. 60; Benedictus.

23.15 muusikaline mosaiik heliplaatidelt

24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 492,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

14.00—15.00 orkester

15.30—15.45 Mankelli klaverihelindeid

18.05 õhtupalvus

18.30—18.55 tšellokvartett. Moor: Adagio; Allegro con brio. Christiansen: Pastoraa. Klengel: Gavott. Mowinkel: Kolm norra laulu

19.15—20.30 heliplaate

20.50 viiul ja kstülofonitrio

21.30 retsitatsioon

21.55 „Fanal“, Atterbergi ooper, II akt

23.05—24.00 ajaviitemuusika

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.10—21.35 orkestrikontsert. Planquette: avam. „Corneville kellaad“. Suppé: avam. „Boccaccio“. Joh. Strauss: Hommiklhed, valss.

22.05—23.00 laul ja klaver. Poola muusikat. Kavas: Moniuszko, Zelenski, Gall, Fitelberg, Niewiadomski, Zarzycki, Mlynarski, Malinovski, Rudnicki.

23.30 sümfooniakontsert. Schumann: Sümfoonia nr. 3, Es-duur

24.00—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Tröndelag 476,9 / 629 / 20

19.25—19.50 klaver

21.00 heliplaate

21.05—21.35 ajaviite-eeskava

21.55—22.50 ooperilükanne Stokholmist.

23.25—23.40 havaiimuusika

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 kinoorel

12.15 soovikontsert heliplaatidelt

13.00 orkestrikontsert

13.45 heliplaate

14.15 orkestrikontsert

15.15 ajaviitemuusika

16.00—16.50 orkestrikontsert

17.00 heliplaate

17.45 harfritrio

18.15—19.00 tantsuband

19.30 orkester

20.15 orkestrikontsert. Laul. Rimmer:

Marss. Moss: Ööbik. — Laule. — Thomas: pop. oop. „Mignon“. — Laule. — Bratton: Teddikaru piknik. Hurst: Somermeti kaunidus.

21.00—21.55 ringhäälinguolümpia varietee

22.10—22.40 mustlamuusika Budapestist

23.45 Chopin: Sonaat b-moll, op. 58 klaverile

0.15 ajaviitemuusika

0.30 — 1.00 tantsumuusika heliplaatidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.50 kontserdi ülekanne Droitwichist

22.35—23.10 trio. Händel: Passacaglia. Siibelius: Valse triste. Schmidt-Hagen:

• Teenuku tants. Pouishnoff: Kui sajab vihma; Väike valss. Leslie-Smith: Siiski. Iver: Kallis Pierrette. Hines: Sügav mets. Kreisler: Hiina tamburiin

23.30—0.30 ajaviitemuusika

0.40—1.00 Debussy: Palleas ja Melisande heliplaatidelt

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.00 vilepill

21.20—21.50 šoti orkestrikontsert. Waldteufel: Kuldne noorus, valss. Smetana:

Polka. Gungl: Sõdurilaulud, valss. Howells: Minuet. Joh. Strauss: Sinisel Donaul, valss

22.35—23.10 ajaviite-eeskava

23.30 — 0.30 ajaviitemuusika London-Reg.

0.40 — 1.00 muusika. Vt. London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

20.00—20.28 nokturne heliplaatidelt

21.00—21.30 laule. Nerini: Varblane. Hahn: Vang. Thomé: Bolero. Erlanger: Haldjate pulmad. — Massenot: Hispaania õö; Hämarus. Canal: Saadi roosid; Hällilaul. Vidal: Ariette.

22.45 orkestrikontsert. Beethoven: avam. „Kuningas Etienne“. Febvre-Longeray:

Klaverikontsert orkestriga. Ducasse: Süit väiksele orkestrile. Saint-Saëns:

Loomade karneval. Ravel: Valsse sentimentaalseid ja õrnu. Schmitt: Cancunik.

0.15—1.15 ajaviitekontsert. Kavas: Berger, Fetras, Ippolitov-Ivanov, Holzet-Bourdeaux, Damare, Rubinstein

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 laule

21.30—23.30 „S. A. C.“, Carylli muusikali- ne komöödia

Strassburg 349,2 / 859 / 100

20.15—20.30 duette heliplaatidelt

21.30 teatriõhtu

23.30 öökontsert Radio-Paris'lt

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30—21.00 soovikontsert heliplaatidelt

21.30 mitmekesine eeskava

22.30—23.30 opereti viise

Praha 470,2 / 638 / 120

20.10—20.45 sõjaväeorkester. Pešta: Jugoslaavia. Fučik: Sügismeeleolu. Rubeš:

Serenaad. Karlis: Idüll. Pehlik: Marss.

21.00—21.30 orkestrikontsert

23.15—24.00 salongorkester. Tichy: Mustas metsas. Baloun: Mu iludus. Švarc: Polka. Balling: Miks mitte? Moor: Mauri marss. Kaska: Nooruse võlu. Leon: Armastan teid. Marik: Langeb leht.

Bixio: Ootan sind roosidega. Friml: fokstrott op. „Rose-Marie“. Flegl: Sazave laul.

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.10—20.45 sõjaväemuusika Prahast

23.30—24.00 salongorkester Prahast

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

20.25—21.45 sõjaväekontsert. Blankenburg: Relvade au, marss. Meyerbeer: Tõrviku- te tants. Rhode: Paragrahv 11, pop.

Pensch: All Lichentalis, valss. Rupp- recht: Omast jõust, marss. Dvořak:

Slaavi tants nr. 1. Fučik: Rügemendi lapsed, marss. Pausperti: Sokol-fanfaar;

Oberst Faulhaberi marss. Komzak: Viini rahvamuusika, pop. Translateur: Liliputi pulmapidu. Richter: Noor Saksa meister, marss.

23.10—23.50 ja 0.05 orkestrikontsert. Flööt.

Mozart: balletimuusikat pantomiimist „Väikesed pisiasjad“; kontsert flöödile ja orkestrile D-duur. — Suk: Serenaad

Es-duur keelpilli orkestrile, op. 6.

0.35—2.00 ameerika tantsumuusika.

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolc** 208,6 m

20.00—21.00 orkestrikontsert. Joh. Strauss:

Naisesüda, polka. Suppé: Avamäng

„Paragrahv 3“. Delibes: Passepied.

May: Humoresk. Siklos: Mängutoos.

Stefaniai: Rahvalaulu transkriptsioone.

Kacsod: Janos Vitez. Hruby: Viini ope- retid.

21.40—22.45 Imre Magyaril mustlaskapell

23.30—1.05 orkestrikontsert. Weber: avamäng „Oberon“. Ravel: Pavaan. We- nner: Fäising. Grieg: Elegia keelpilli- orkestrile. Goldmark: Maapulm, sümf.

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.10—20.35 sõjaväemuusika

20.45—21.15 heliplaate

21.30—22.30 orkestrikontsert. Flechten-

macher: Rumeenia avamäng. Enescu: süit nr. 1 C-duur. Nottara: Idüll. Sil- vestri: Rumeenia tantsud.

22.45—23.45 kontsert kapellilt

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.45 „Arleeslanna“, Cilea ooper.

Milaano 368,6 / 314 / 50

21.40 komöödia

kuni 0.30 tantsumuusika

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

11.00—11.45 rahvalaule

13.00—14.45 lõunamuusika Breslaust. Ver- di: eelm. „Saatusse võim“. Graener: Co- medietta. Vidale: Florida. Noack: Vene muinasjutt. Bizet: 4 eelmängu oop. „Car- men“. Steinwascher: Mu süda ei vaja palju. Melichar: Veneetsia serenaad. R. Strauss: Unelm kamina juures; Lõbus otsus. Wolff-Ferrari: avam. „Susanna saladus“. Leoncavallo: intermezzo oop. „Pajatsid“. Lempert: Rondoo kahele klaverile. Zilcher: viise oop. „Kange- kaelse taltsutamine“

15.00—16.00 segaeeskava

16.45 bandoneonimäng

17.00 orkestrikontsert. Weber: avamäng „Nöidkütt“. Mozart: Kolm saksa tant- su. Schubert: Balletimuusikat „Rosa- mundest“. Berlioz: avam. „Rooma kar- neval“. Tšaikovski: Capriccio italien.

Wagner: avam. „Tannhäuser“. Rimski- Korsakov: viise oop. „Scheherazade“. Humperdinck: eelm. „Hans ja Grete“.

Künneke: Perpetuum mobile. Joh. Strauss: Ilusal sinisel Donaul. Joh. Strauss: avam. „Nahkhiir“

19.00—19.30 solistidekontsert. Laul, tšello, klaver. Eccles: Prelüüd. Gabrielli: aaria oop. „Flavio Cuniberto“. Schubert: Ada- gio. Pirani: Kes sa oled taevast; Hüüe.

Kaun: üksil. Kempf: Zonglöö

20.00—20.45 kontsert Lehari helindeist heliplaatidelt

21.10—23.00 suvemuusikat Hamburgist

23.30—23.45 väike öömuusika. Schubert: Sonatiin a-moll viiulile

24.00—0.45 orkestrikontsert belgia heliloo- jate viisidest. Orel, viiul

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.10—23.00 tantsuõhtu Leipzigit

23.30—1.00 tantsumuusika. Kapell

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

19.00—20.00 orkestrikontsert. Laul ja flööt.

Cherubini: avam. „Abenceragen“. Isou- ard: aaria oop. „Loterilloos“. Brahms:

Serenaadist op. 11. Vivaldi: Kontsert D-duur flöödile ja orkestrile. Schubert: Saksa tantse. Goetz: viise oop. „Kangekaelse taltsutamine“. Rimski-Korsakov: aaria oop. „Tsaari mõrja“ Scheinplüug: Avamäng lustmängule.

21.10—23.00 tantsukapell ja laul Hamburgist

23.50—1.00 ajaviite- ja tantsumuusika

Breslau 315,8 / 959 / 100

20.45—21.00 heliplaate

21.10—23.00 suvemuusikat Hamburgist

23.30—1.00 tantsumuusika Berliinist

Hamburg 331,9 / 904 / 100

20.00 sõjaväeorkester. Marss. Lortzing:

Piduavamäng. Joh. Strauss: Roosid lõu-

nast, valss. Kutsch: parafras „Rahvas

relvadele“. Urbach: Per aspera ad astra,

marss. Reindel: Ungari rapsoodia.

Zeller: viise op. „Linnukaupleja“. Dett-

laff: Marss.

21.10—23.00 suvemuusikat. Tantsukapell.

23.30 tantsumuusika Berliinist

Köln 455,9 / 658 / 100

21.45—23.00 briti muusikat orkestrilt

23.20 Aardekastike. Mozart: Divertimento

Es-duur. Viul. viola, tšello.

24.00—1.00 öömuusika. Orkester

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

22.15—23.00 Baadeni heliloojaid. Kammer-

orkester, trío, klaver. Weismann: Klaver-

trío op. 77. Landmann: Variatsioonid

Schumanni teemal.

23.30 tantsumuusika

1.00—3.00 öömuusika. Haydn: Sümfoo-

nia. Mozart: Trio G-duur klaverile, viiulile

ja tšellole. Schubert: Laule; Nok-

tünn klaverile, viiulile ja tšellole. Reger:

Romantiline süit.

Frankfurt 251 / 1195 / 35

21.10 „Salakütt“, Lortzingi koomiline oop-

er

0.05 tantsumuusika Berliinist

1.00—3.00 öömuusika Stuttgartist

Leipzig 382,2 / 785 / 120

21.10—23.00 suur tantsuõhtu. Orkester, ka-

pell, solistid.

23.30—1.00 tantsumuusika

München 405,4 / 740 / 100

20.00—23.15 „Don Juan“, Mozarti ooper.

24.00—1.00 öömuusika kapellilt.

Moskva Komintern 1724/175/500

18.30 laul

20.00 kontsert Goethe sõnadele loodud lau-

ludest

21.00—22.00 soovikontsert noortele

REEDE

28. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine

7.20 hommikukontsert heliplaadidelt

8.10—8.30 hommikupalvus Jaani ki-

rikust — õp. R. Uhke

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 lastetund

19.30 Prantsuse šanssoone. (Heliplaadid.)

Donizetti: a) See on armastus;

b) Kiri — Daniele Bregis.

Charlys: valss „Seine'i kaldal;

Valss-boston „Hääd ööd mu armastus“—

Maguy Fred. Delettre: tango

„Räägi mulle teistest asjadest“ —

Nadia Dauty. Bixio: a) Armastan

su suuri silmi; b) Räägi armastu-

sest, Mariu. — Lys Gauty. Delmet:

Armastuse täht. Goublier: Unis-

tan sinu armastusest

20.00 E. R. Sarv: Töötamisvõimalu-

sist Inglismaal

20.30 Herbert Ozolitis (bariton Lätist)

esitab soololaule. Upenieks:

Palve. Medinš: Kalmistul. Kal-

linš: Vööril. Vitols: Surnute saare

karikas. Melngailis: Kuuvalgus.

Silis: Kuradi laul

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus, ilma- ja

taimekaitseteateid.

21.35 R. Ringhäälingu orkestri kont-

sert. Juhatab Fr. Nikolai. Scas-

sola: avam. „Britannicus“. Olsen:

Saaga saatuse tants. Massenet:

süit „Elsassi stseenid“. Statkovski:

Krakovjak. Ljadov: Kuus vene

rahvalaulu. Strauss: Andante can-

tabile. Bortkiewicz: Kapriisne ga-

vott. Mascagni: Intermezzo. Bo-

rodin: Polovetside tantsud ooperist

„Vürst Igor“

22.55 päevauudiseid.

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles:

18.00 ajaviitemuusika. Verdi: fant. oop.

„Traviata“. Micheli: Ninna-Nanna.

Grothe: Unistan vaid sinust. Fall: valss

op. „Stambuli roos“. Becce: Stigisunel-

mad. Gade: Armukadedus, tango. Meri-

kanto-Kaappi: Album II. ★ 19.15 ret-

sitatsioon

19.35 laul. Hannikainen: Külvaja; Ema

silma; Rahu. Kotilainen: Paitaressu;

Must lind; Teini. ★ 19.55 loeng

20.15 klaver ja orkester. Mozart: avam.

„Võlufööti“. Chopin: Klaverikontsert

f-moll. Madetoja: Väike süit. Eller:

Hommikühmarus. Sibeliuse: Pastoraal. —

Scarlati-Tausig: Pastorale-Capriccio;

Sonaat D-duur. Corelli-Godowski: Pas-

toraal. Sibeliuse: Romanss op. 24. nr. 9.

Medinš: Daina nr. 7. Kreisler-Rahma-

ninov: Armastuslaul.

22.10—23.00 sõjaväemuusika Viiburist

Lahti:

23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m

17.05—17.45 mondoliinid ja laul. Petra:

Tiroomi laule ja tantse. Elgar: Armute-

ritus. Mascagni: intermezzo oop. „Ta-

luvoja au“. — Aariaid ja laule. Rosa:

Lainetel, valss. Siede: õunapu õied

18.05 mandoliiniorkester. Läti viise. Laul.

Kavas: Ore, Reinhold, Medinš, Kalnin,

Medinš, Gornics, Dainis, Grinvalds.

19.15—19.40 instrumentaalsoliste heliplaadidelt

20.05 romantilise muusika õhtu Riia ran-

nalt. Laul. Kreutzer: avam. „Granaada

õõlaager“. Weber: fant. oop. „Metsa-

ülem“. — Ooperiaariaid. — Tšaikovski:

katkeid balletist „Pähklipureja“. (21.00

—21.15 vaheaeg). Thomas: avam. „Ray-

mond“. — Ooperiaariaid. — Wagner:

eelmu. oop. „Meisterlauljad.

22.15—23.00 ajaviitemuusika heliplaadidelt

Kaunas 1935 / 155 / 7

19.45—20.00 segaeeskava

20.40—21.20 orkestrikontsert

21.35—21.50 laul

22.05—22.30 ja 22.35—23.00 orkestrikontsert.

Beethoven: Sümfoonia nr. 2 D-duur.

Sarasate: Mustlasviise. Rimski-Korsakov: Capriccio Espagnol.

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m

Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

17.00—17.45 „Looduse hääli“, kammerkонт-

sert. Kavas: de Micheli, Amadei, Reger, Bortkiewicz, Mussorgski, Braunfels, May, Glazunov, Lülling, Sibeliuse, Zamec-

nik, Gounod, Stefano

18.00—18.50 solistidekontsert. Laul ja klaver. Ardit: Parla-valss. Grothe: Tšar-

daš. Brahms: Intermezzo E-duur op. 115 ja b-moll op. 117. Donizetti: aaria

oop. „Rügemendi tütar“; aaria oop. „Linda di Chamonix“. Franck: Prelüüd,

aaria ja finaali.

20.00—21.45 heliifilmimuusika popurrii

22.00—23.00 orkestrikontsert. Nicolai:

Röömsad naised. Mozart: Sümfoonia Es-

duur. Zelenski: Tatrates. Borodin: rah-

vatanse oop. „Vürst Igor“.

23.15—24.00 tantsumuusika

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

12.00—13.00 orkestrikontsert Salzburgi pi-

dustustelt. Beethoven: Avamäng. Schu-

bert: Sümfoonia nr. 9 C-duur

14.00—14.30 kammertrio

15.00—16.00 ajaviitemuusika orkestrilt

18.05 laule

18.30 retsitsioon

18.00—19.55 heliplaate

21.30—22.00 koorikontsert

23.00—24.00 orkestrikontsert. Ziehrer: Tae-

vas täis viiuleid, valss. Mannfeld: Pidupolonee.

Siede: Lillistiit. Kalman: pop.

„Montmartre'i kannike“. Robert: Passi-

onement, tango. Morena: Klumpe-

Dumpe, pizzicato. Rahvalaule ja -tantse.

Bedinger: Hällilaul

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.10—21.35 Kuulsaid klaveritriosid, I.

Haydn: Trio nr. 1 klaverile, viiulile ja

tšellole, G-duur. Beethoven: Trio nr. 1.

E-duur.

22.35—23.00 saksa romansse. Kavas:

Brahms, Graener, Pfizner

23.15 operetimuusikat orkestrilt

24.00—130 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Trondheim 476,9 / 629 / 20

20.45—21.05 akordeon

21.30—21.55 kontsert heliplaadidelt. Ka-

vas: Stravinski, Borodin, Dukas

23.15—23.45 kontsert

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

12.15 orkestrikontsert

13.30 ajaviitemuusika

14.15 sopran, viiul, klaver.

15.00 orkestrikontsert. Laul.

16.00 orkestrikontsert

17.00 orkestrikontsert

17.45 varietee heliplaadidelt

18.15—19.00 orkester

19.30—20.00 kinoorel

20.15 orkestrikontsert. German: Henry

VIII, prelüüd; Walesi rapsoodia. Sulli-

van: Maskeraad, süit. German: Nell

Gwyn, avamäng

21.00—22.00 promenaad-kontsert. Sümfoo-

niaorkester, laul, klaver. Beethoveni helindeid: avam. „Egmont“,

Laul orkestriga; Klaverikontsert Es-

duur nr. 5.

23.20 orkestrikontsert. Auber: avam.

„Pronkshobu“. Massenet: nägemus oop.

„Herodiaad“. Grainger: Mu mets hak-

kab haljendama; Lord Peetri kannu-

poiss. Stanford: Süit vanadest tantsu-

dest. Mozart: laul oop. „Figaro puim“.

Williams: Rahvalaulusüit.

0.15 ajaviitemuusika

0.30—1.00 tantsumuusika heliplaadidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

22.00 retsitsatsioon muusikaga

22.35—23.10 viiul. Händel: Palve. Fiocco:

Allegro. Dvofak: Romantilised palad,

op. 75. Paganini-Kreisler: Caprice nr. 20.
Weber: Rondo brillant
23.30—0.30 tantsumuusika

Soti Regionaal 391,1 / 767 / 50
22.00 retsitatsioon muusikaga London-Reg.
22.35—23.10 Soti tantsumuusika
23.30—0.30 tantsumuusika London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80
19.30—20.30 orkestrikontsert.

21.00—21.30 tšello. Frescobaldi: Kaks toccat. Marcello: Largo. Senaile: Allegro Spirituoso. Sammartini: Grave et vivace. Faure: Peale ärkamist. Pierné: Serenade. Granados: Intermezzo. Nin: Granadina

21.45 vanade heliloojate töid.

23.40—1.15 öökontsert. Weber: ayam. „Nöidkütt“. Schubert: Löpetamata sümfonia. Franck: Lühikesed palad. Godard: Legendaarne sümfonia. Bruneau: Messidor, prelüüd. Mussorgski: Öö laugal mael. Debussy: Fauni päraistlõuna. Satie: Kolm pala. Saint-Saëns: Parysatis, ballett. Chabrier: Bourrée fantasque.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120
20.38—21.00 orkestrikontsert. Rossini: avamäng. „Vaga varas“. Saint-Saëns: ballett „Henry VIII“

Strassburg 349,2 / 859 / 100
21.30 „La Teresina“, O. Straussi operett
23.45 öökontsert Radio-Paris'lt

Lille 247,3 / 1213 / 60
20.30 soovikontsert heliplaatidelt

21.00 heliplaate
21.15—21.30 tantsumuusika heliplaatidelt

Praha 470,2 / 638 / 120
20.20—20.45 oleviku laulud heliplaatidelt: K. Passero.

21.00—22.00 „Riviera“, Weissi operett
22.00—23.00 „Don Juan“ Mozarti, Liszti ja Straussi muusikas
23.20—23.45 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5
20.20—20.45 laulu heliplaatidelt Prahist
22.00—23.00 muusikat Prahist
23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100
Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7
20.55—22.35 sõjaväekontsert. Dunkler:

Trummimarss. Berlioz-Dunkler: avam. „Rooma karneval“. Weinberger: Bainum: polka ja põrgufuuga op. „Schvanda-torupillipuhuja“. Wagenaar-Bouwman: kaks katket ooperist „Veneetsia dooz“. Bizet-Linden: Arleeslanna stii nr. 1.

23.10—23.45 ja 24.00 ajaviitekontsert orkestrilt. Kastner: Isamaa frondimarss. Strauss-Falla: avam. „Tantsijanna Fanny Ellsler.“ Joh. Strauss: kunstinike elu, valss. Komzak: Noore armastuse ajast, pop. — Kopezki: Marss. Rust: Naerev elu. Moszkowski: Itaaliaalik, karaktertükk. Robrecht: Muusikalisi kontraste, pop. Komzak: Lõbus Viin, valss. Hraby: Rõõmsatest aegadest, pop. 0.45—2.00 baarimuusikat. Kvartett

Budapest I 549,5 / 546 / 120
Nyiregyhaza 267,4 m. Miskolcz 208,6 m
21.00—21.15 heliplaate

22.30—23.10 orkestrikontsert.
0.05—1.05 mustlaskapell

Bukarest 364,5 / 823 / 1
Radio Romania 1875 / 160 / 150
20.25—21.05 heliplaate
21.20—0.45 „Rigoletto“, Verdi ooper heliplaatidelt

Rooma 420,8 / 713 / 50
Bari 283,3 / 1059 / 20
21.40 „La moglie per on affare“, Szokolli operett
kuni 0.30 tantsumuusika

Milaano 368,6 / 314 / 50
21.40 klaverikontsert. Laule
23.30—0.30 tantsumuusika

Deutschlandsende 1571/191/60
12.00 riigisaade. 13. saksa raadionäituse avamine

13.00—14.45 lõunamuusika
15.00—16.00 segaeeskava
18.00 rahvaeeskava Westfalenist. Kahekordne kvartett, mandoliinid, suupillid, kstülofon, vile, akordeon, viiul, laul jm.

19.00 kontsert kapellilt
20.00—20.45 kontsert heliplaatidelt

21.10 helisid hämarusest. Viilul, saksofon, klaver

22.00—23.00 Mozarti-õhtu. Orkester ja laul.
23.30—23.45 väike öömuusika. Altlflööt, tšembalo. Marin-Maraiz: Idüll. Scarlatti: Bourrée. Händel: Sonaat nr. 4
24.00—1.00 tantsumuusika

Berliin 356,7 / 841 / 100
21.00 „Mustlasparun“, Joh. Straussi ooperi ümber seatud lõbus õhtu-eeskava
23.30—1.00 ajaviitekontsert Stuttgartist

Königsberg 291,0 / 1031 / 100
19.00—20.00 orkestrikontsert. Leipzigit.

Laul.
21.10 ajaviitemuusika orkestrilt. Huber-Anderach: Eelmäng lõbusale ooperile. Grabner: Rõõmus muusika. Zilcher: Kuis see teile meeldib, süit. Rüdinger: Bajuvarica.

22.15—23.00 kuuldemäng
23.20—1.00 heliplaate

Breslau 315,8 / 959 / 100

21.10 kammermuusika. Beethoven: Sonaat A-duur op. 69 tšellole ja klaverile. Chopin: Sonaat G-moll op. 65 tšellole ja klaverile
22.00—23.00 mäetöölisel Glogaust teevad muusikat
23.30—1.00 tantsumuusika

Hamburg 331,9 / 904 / 100
21.10 kammermuusika. Breslaust

22.00—23.00 Mozartiõhtu Deutschlands
23.30 ajaviitekontsert Stuttgartist

Köln 455,9 / 658 / 100
23.20 Aardekastike. Beethoven: Laule. —

Stseen R. Sorge dramaatilisest poeemist. Händel: Triosonaat

24.00—1.00 ajaviitekontsert Stuttgartist

Stuttgart 522,6 / 574 / 100
21.10 „Unelmkujud Robert Schumanni ümber“, ringhäälingufantaasia

21.50—23.00 tantsumuusika heliplaatidelt
23.30 ajaviitekontsert orkestrilt. Tšello.

Massenet: avam. „Phedra“. Verdi: viise oop. „Aida“. Wagner: Siegfriedi Reini-sõit. R. Strauss: viise oop. „Ariadne Naksoel“. Dvořak: Metsarahu, adagio tšellole ja orkestrile. Joh. Strauss: Keisrivalss. Nessler: viise oop. „Säckingi trompetipuhuja“.

1.00—3.00 öömuusika Frankfurdist. Koorilaul ja klaver.

Frankfurt 251 / 1195 / 25
21.10—23.00 orkestrikontsert. Laul. Beethoven: avam. „Prometeuse looming.“

Mozart: „Mia speranza adorata“, kontsertaaria. Beethoven: Sümfonia nr. 8, F-duur, op. 93. Anders: Kontsertaaria D-duur op. 66 orkestriga. R. Strauss: „Surm ja äraseletus“, sümf. poeem, op. 24

23.30 ajaviitekontsert Stuttgartist
1.00—3.00 öömuusika ja laul. Koor, klaver, kapell.

Leipzig 382,2 / 785 / 120
21.10—23.00 suur sõjaväekontsert

23.20 Bruckner: Sümfonia nr. 1. Sümfoniaorkester
0.20—1.00 ajaviitekontsert Stuttgartist

München 405,4 / 740 / 100

21.10 laule heliplaatidelt
22.00—23.00 suveöömuusika orkestrilt.

Koor.
0.30—1.00 ajaviitekontsert Stuttgartist.
Moskva Komintern 1724/175/500

20.00 kirjanduslik-muusikaline saade.
Koor, sekstett ja solist
22.00—22.55 tšehhi saade. Nõukogude muusikat

LAUPÄEV

29. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 hommikukontsert heliplaatidelt
8.10—8.30 hommikupalvus Jaani kirikust. — Õp. Kuusik

18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 J. Anton: Ülevaade kodukau-nistamise näitusest

19.20 R. Ringhäälingu orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Suppé: avam. „Jaht õnne järele“. Lanner: valss „Kosilased“. Messager: Buf-fo-süit. Mc Dowell: Scherzo

19.55 kergesisulisi soololaule. Esitab Ella Lipand (sopran). Palm: tango „Vihmapiisad“. Strock: Sinine rapsodia. Grothe: laul filmist „Blond Carmen“. de Curtis: laul filmist „Ära lahku minust“. Grothe: laul filmist „Tema suurim edu“

20.15 kontserdi järg. Strauss: avam. „Prints Metusalem“. Rust: intermezzo „Päasukeste pesa“. Kalman: pop. op. „Mustlasprimas“. Padilla: Öö Veneetsias. Fall: valss op. „Dollarprintsess“. Liinev: marss „Põhja kodu“

20.50 järgneva nädala saatekava.
21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmateade
21.35 vana tantsumuusikat helipl.

22.00 agr. A. Esias: Tallinna põllu-majanduslik näitus.

22.15 moodsat tantsumuusikat Estoo-nia suviaiast. (J. Pori orkester)

22.55 päevauudiseid
23.00 reportaaži Eesti Läti kerge-jõustiku maavõistlusest. (Reportee-rib Adari. (Ülekanne Tartust)

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles:
17.00 soovikontsert heliplaatidelt ★ 18.00 loeng

18.20 lõõtspill ★ 18.40 vestlus
19.15 laul. Kuusisto: Kui linnud tumeda vee. Klemetti: Sügislaul. Madetoja: Serenad. Järnefelt: Mu lootus. Merikanto: Kui päike paistab. Moniuszko: aaria oop. „Halka“. ★ 19.35 loeng ★ 19.55 aja-viide

20.45 orkestrikontsert. Suppé: avamäng „Ilus Galathea“. Lehar: viise op. „Eva“. Strauss: valss op. „Kuninganna pitsrä-tik“. Kalman: tantsupurrii op. „Kura-diratsur“. Nedbal: viise op. „Poola veri“. Strauss: valss op. „Rütüel Pas-man“. ★ 22.10—22.25 spordiringhääling

22.25—24.00 tantsumuusika
Helsingi, rootsi keeles:

17.00 Lahti ★ 18.00 retsitatsioon ★ 18.25 Lahti ★ 18.40 vestlus ★ 19.15 vaidlus

19.35 laul ★ 19.55 vaidlus ★ 20.25 loeng
★ 20.45 Lahti

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m

16.10—16.30 rahvamuusikat heliplaatidelt

16.50—17.25 läti laule meeskoorilt

18.40—19.10 orel. Kalnins: Andantino; Leinamuusika. Mozart: Fantaasia. Franck: Pastoraal. Koraal.

20.15—21.00 sümfooniakontsert Riia rannalt. Laul. — E. Žebranska. Glazunov: prelüüd süidist „Moyen-Age“; Tantsustseen. Medins: balletimuus. — Wagner: Prelüüd oop. „Meisterlauljad.“

21.15 **Lehari operetimuusikat**. Orkester ja laul. E. Žebranska, M. Vetri j.t.

22.15—24.00 tantsumuusika

Kaunas 1935 / 155 / 7

19.50—20.00 heliplaate

20.40—21.00 ja 21.30—21.45 segaeeskava

22.00—22.30 segaeeskava

22.35—23.00 tantsumuusika

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m

Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

17.00 klaver. Bach: 2 prelüüdi ja fuuga. Mendelssohn: Rondo capriccioso. Chopin: Polonees B-duur. Mozart: 12 variatsiooni „Ütleisin teile“.

17.30—17.45 koorikontsert

18.00—18.50 orkestrikontsert. Rossini: avamäng „Itaallanna Alžeeris“. Waldteufel: Valss. Grieg: Südamepiin. Meyerbeer: Tants. Tschold: Uus operetirevüü.

20.00—21.15 orkestrikontsert

22.00—22.30 tšello. Eccles: Sonaat. Beethoven: Menuett. Rozyczki: Kaks viisi. Albeniz: Malaguena. Popper: Kontsertpolonees.

23.15 ajaviitekontsert. Orkester, laul, viiul. Ralf: Olümpiamarss. Fucik: Talvetorid. Curtis: Laula mulle. Buzzi-Peccia: Lolita. Lehar: pop. op. „Krahv Luksemburg“. Schubert-Misza-Elman: Hällilaul. Rubinstein: Toredor ja andaluuslanna. Perey: Naeratuste pidu. Krome: Tiiruli pidu. Tosti: Unistan. Karłowicz: Pettumus. Lehar: Mustlase armastus. Dvořak-Kreisler: Slaavi tants. Kreisler: Hulkuri laul

24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

15.00—16.00 ajaviitemuusika orkestrilt

16.30 heliplaate

18.05 Chopini helindeid. Laul ja klaver. Sonaat b-moll; Laule; Kolm etüüdi

18.45 retsitatsioon noortele

19.15—19.55 vana tantsumuusika

20.25—23.00 „Jumalate kaasa“, Lehari operett. Ülekanne Viinist

23.15—23.00 moodne tantsumuusika

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

18.50—19.15 heliplaate

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Trøndelag 476,9 / 629 / 20

20.25—23.00 „Jumalate kaasa“. Lehari operett

23.15—24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 heliplaate

12.15 orkestrikontsert

13.30 heliplaate

14.00—14.10 ja 14.30 ajaviitemuusika

15.00 orkestrikontsert.

16.00 kinoorel

16.30 sõjaväeorkester.

17.30—17.55 heliplaate

18.15—19.00 ajaviitemuusika

19.30 ajaviitemuusika

19.45 Walesi laule

20.00 orkestrikontsert. Laul. Fucik: Gladiaatorite marss. Gounod: avam. „Mireille“. Joh. Strauss: Sinine Donau, valss. Händel: Laul. Ketelbey: Cockney-süit. — Laule. — Friedemann: Slaavi rapsodia nr. 2

21.45—22.40 varietee

23.00—23.30 promenaad-kontsert. Sümfooniaorkester ja klaver. Ireland: Avamäng. Grainger: Mock Morris; Shepherds Hey.

23.50—0.30 kvintett

0.40—1.00 tantsumuusika

London-Regionaal 342 / 877 / 50

22.30—23.10 BBC-lauljad. Klaver

23.30—0.30 ja 0.40—1.00 Cottoni tantsuband

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

22.40—23.05 orkestrikontsert. Nicolai: avamäng „Windsori lõbusad naised“. Bizet: Arleeslanna, süit

23.30—0.30 ja 0.40—1.00 tantsumuusika

London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.30 orkestrikontsert. Kavas: Ganne, Wohanka, Steele, Barthelemy, Youmans, Sarrut, Ferraris, Gounod, Ketelbey, Fontenelle, Berger, Faidey.

21.00—21.30 laul. Erlanger: Fedia. Bakkers; Näälke. Pierné: Käge. Lazzari: Naine. — Klaver. Chopin: Tarantell.

Kaks etüüdi. Roussel: Kolm pala.

21.45 „Kuningas Fiammette“, Leroux operett. Katkeid

23.45 tantsumuusika orkestrilt.

0.15—1.15 ajaviitemuusika orkestrilt.

Bazin: avam. „Reis Hiinas“. Seitz: Maailm ootab päikese hiilgust. Friml: pop. op. „Rose-Marie“. — Laule. — Ketelbey: Saksi portselankujud ja pendel. Jaquet: Orkestrisüit. Tomasi: 2 tantsu.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 kontsert heliplaatidelt

21.15—23.30 „Lucia di Lammermoor“, Donizetti ooper

Strassburg 349,2 / 859 / 100

21.15 „Lucia di Lammermoor“, Donizetti ooper Vichyst

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30 soovikontsert heliplaatidelt

20.45—21.00 akordeoni muusikat heliplaatidelt

21.30—23.30 „Laadaveiderdajad“, Ganne ooper

Praha 470,2 / 638 / 120

20.30 muusikaline segaeeskava Moravska-Ostravast

21.30—22.00 „Loteriipilet“, muusikaline kuuldemäng Brnost

23.15 heliplaate

23.30—0.30 ajaviitemuusika

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.30 muusikaline segaeeskava Moravska-Ostravast

21.40—22.05 itaalia aariaid. Toati: Merreitorir. Denza: Occhi di fata. Toati: Non t'amo piu. Carelli: Mefisto serenad.

Leoncavallo: Mattinata.

23.30—0.30 ajaviitemuusika Prahest

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

20.25—22.40 „Jumalate kaasa“, Lehari operett

23.10—23.50 tšello. Brevat: Sonaat G-duur.

Schubert: Sonaat a-moll

0.05—2.00 tantsumuusika Jazzkapell

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m

21.00—23.15 lõbus õhtu linnateatrist

23.45—1.05 sõjaväeorkester

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.20—21.20 kirikumuusika

21.35—22.30 tantsumuusika

22.45—23.45 kontsert kapellilt

Rooma 420,8 / 713 / 50

Bari 283,3 / 1059 / 20

21.40 komöödia

22.20 orkestrikontsert. Laul

kuni 0.30 tantsumuusika

Milaano 368,6 / 314 / 50

21.40 „Arleeslanna“, Cilea ooper.

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

13.00—14.45 lõunamuusika Saarbrückenist.

Orkester ja laul. Thomas: avam. „Suveõunelm“. Rust: Romanss Des-duur.

Smetana: stseene oop. „Müüdud mõrsja“. Reger: Laule. Amadei: Idamaine süit. Kreuzer: Balletiavamäng. Ruprecht: Bal paré. Weber: Kolm laulu

15.00—16.00 segaeeskava

17.00 heliplaate

19.00 Tüüringi rahvas mängus ja laulus

20.00 õhtumuusikat nädalalõpuks

21.10—23.00 Lortzingi ja Kreutzeri helindeid Leipzigit

23.30—23.45 väike õõmuusika. Nardini: Triosonaat. Dittersdorf: Trio Es-duur

braatsele, tšellole ja klaverile

24.00—1.15 ajaviide ja tants Hamburgist

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.10—23.00 „Šlaagrisõda“ kahe kapelli vahel. Soliste

2330 lõbus nädalalõpp Leipzigit

1.00—2.00 tantsumuusika

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

20.10—20.30 orel. Piutti: Sonaat g-moll.

21.10—23.00 Lortzingi ja Kreutzeri ooperimuusikat. Sopran, bariton, tenor, bass, klaver, koor, sümfooniaorkester. Lortzing: viise ja laule oop. „Undine“. — Weber: Mazurka ja rondoo klaverile neljal käel. — Kreutzer: viise ja laule oop. „Öölaager Granaadas“

23.30—1.00 nädalalõpp Leipzigit.

Breslau 315,8 / 959 / 100

21.10—23.00 „Reis õnnepeessa“, kuuldemäng muusikaga. Orkester, kapell, koor, solistid j.m.

23.30—1.00 nädalalõpp Leipzigit

Hamburg 331,9 / 904 / 100

21.10—23.00 šlaagrilahing Berliinist

23.30 ajaviide ja tants. Kapell ja solist.

Köln 455,9 / 658 / 100

23.30 nädalalõpp Leipzigit

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

21.10—23.00 õhtukontsert. Koor, orkester, laul, klaver. Bleyle: avam. „Reinuvader rebane“. Krug: Koor ja orkester. Gounod: Marionettide leinamarss. — Weber: Menuett; Polacca. Lange: Sügis-aeg Reinil. Obermeyer: Mu kodumaa. Schubert: Fantaasia. Gounod: Väike sümfoonia. Rheinberger: Mummeljärvi, koor ja orkester. Brahms: Kaks ungari tantsu. Humperdinck: Päikesepaistelistel sügisel. Kromer: Kojutulek. Grieg: Peer-Gynt-süit.

23.30 nädalalõpp Leipzigit

1.00—3.00 õõmuusika.

Frankfurt 251 / 1195 / 25

21.10—23.00 kirev õhtu kapell, klaver, viiul, klarnet, laul jm.

23.30 nädalalõpp Leipzigit

1.00—3.00 öökonsert Stuttgardist.

Leipzig 382,2 / 785 / 120

21.10—23.00 Lortzing ja Kreutzer. Ooperimuusikat. Orkester, koor, klaver, solistid

23.30—1.00 nädalalõpp. Orkester, saksofon, sopran, tenor.

München 405,4 / 740 / 100

23.30—1.00 nädalalõpp Leipzigit

Moskva Komintern 1724 / 175 / 500

18.30 kontsert

20.30 laul

21.00—22.00 ajaviitemuusika

15 MINUTIT „AJARINGHÄÄLINGUT“

Saksamaal liiguvad ringi suured punased autod. Kus on midagi lahti, on nad kohal. Kes vaatab maha, võib näha tihedasti üksteise kõrval seisvate inimeste vahel musta looklevat nööri, mis lõpeb mingi poolitaolise, hõbedana särava asjaga, mida hoiab käes mees, kes siin ja seal kõneleb midagi poolisse. Siin tehakse „ajaringhäälingut“ ehk nagu meie ütleme „ringhäälingureportaaži“ ja kaugemal on „ajaringhäälingu“ ülekandeauto.

On vähe kohti, kuhu pole kordki ilmunud punane auto, ega möödu päeva, mil ajaringhääling ei tooks lühikesi reportaaže tähtsamaist aktuaalseist sündmustist.

Vist ükski kuulajaist ei aima aga valjuhääldaja ees istudes ja 15 minutit ajasaateid võidujooksust, mõnest külapeost või jutuajamisest mõne kuulsusega kuulates, et selle taga peitub tihti kahepäevane töö. Tõepoolest, ajaringhääling tunneb vaevalt puudust materjalist, sest midagi ikkagi sünnib saatepiirkonnas. Kui ringhäälingu üksikuid osakondi võib võrrelda instrumentidega, mis harmoonilises koostöös moodustavad pärima propagandavahendi riigis, siis võib ajaringhäälingut küll nimetada rahvapäraseimaks instrumendiks, millel rahvas ise mängib elavalt ja loomutruult, kuna ainult häälestus on usaldatud ajaringhäälingu juhtide kindlaks kätte.

Aktuaalsed sündmused leiavad vaevalt aset nädalate peale ette määratud kava järele, seepärast tuleb alata ümber orienteeruda, s. t. ootamatult hädavajalikeks saanud ülekande tuleb osavasti ringhäälingukava peenesse masinavärki põimida. Kunstnik on iga ringhäälingu-reporter, kes oskab õigel kohal käsitada sõnu ja situatsioone. Sest pole nii lihtne kindla pilguga kiiresti tabada ringhäälingule huvitavaid momente või juhtida mikrofoni kõnes saamatut inimese sõnu, et need sobiksid reportaažina. Kuid need on seismised raskused; enne tuleb aga ületada välised. Mis on näiteks, kui mõnesugusel põhjusel tuleb mäeharjalt kõnelda mikrofoni ja suur auto tehniliste aparaatidega ei pääse üles? Siin ei aita igakord 500 meetrit pikk juhe. Siin astub tegevusse ultralühilaine-saatja, mis viiakse ühes kõnelejaga märke. Vastuvõtja ülekandeautos võtab vastu saate ja kannab ta heliplaadile. Suurem osa ajaringhäälingu-saateid on plaadiülekanDED. Otsekohe pärast ülesvõtmist proovitakse plaati ja nagu filmis, nii tuleb tihti ka siin mitu plaati osavasti liita.

Kolm asja on, mis hoiavad ajaringhäälingu-reportereid halastamatult oma kammitsais, need on sõiduplaan, maakaart ja aeg. Kuski õnnistatakse mõnd maja, mõni linn vaatab uhkusega tuhandeaastasele minevikule tagasi — meeleldi oodatakse ajaringhäälingusaadet; aga mis on, kui ei tunta ümbrust? Tundmatus ümbruses on tehnilise juhataja ja tehnika uurimisreis hädavajaline, sest alles siis võib otsustada, kuidas peab toimuma tehniline ülekande. Uuritakse autokaarte, lehitsetakse sõiduplaane, peetakse läbirääkimisi ajaga, ringhäälingu valju käsutajannaga! Reportaažiks on vaja kaht kõnelejat, üks tuleb aga alles õhtul kell 8 oma eelmiselt matkalt tagasi, kuid pool üheksa tuleb uuesti teele asuda — raske arvestus kalliste minutitega, ruttamine ja kihutamine.

Reporter peab alati olema suuteline vastu võtma

uusi muljeid, mis tulevad anda suupäraselt kokkuvõetud kujul jälle edasi. Kuulajad imestavad aina, kuidas näiteks kolmest erinevast kohast saadetud teated klapivad nii suurepäraselt minuti pealt. Kuid meie ei näe kõneleja pingutatud nägu, kui ta ühe silmaga jälgib sündmuste käiku ja teine silm on kiindunud kellale, mis nõuab, et 2 minuti 20 sekundiga kõik nähtu oleks võetud ülevaatlikuks pildiks kokku, kuni teda asendab hoopis teises kohas viibiv kõneleja järgmise mikrofoni juures.

Lugeja küsib

R. P. Jõgeva. Teie soovitud ehituskirjeldustest on ilmunud „Raadios“: Nr. 65, 66, 67 (kahelambiline audion-vastuvõtja, patarei); Nr. 88, 89, (kahelambiline vahelduvvoolu võrkvastuvõtja); Nr. 94, 95, (kolmelambiline vahelduvvoolu võrkvastuvõtja); Nr. 131, 132 (kahelambiline võrkvastuvõtja alalisvoolule); Nr. 155, 156, 157 (lihtne ja odav kolmelambiline patareivastuvõtja); Nr. 204, 205 (Rahvavastuvõtja iseehitamiseks, kahelambiline võrk); Nr. 238, 239, 240, 241 (kolmelambiline rahvavastuvõtja, vahelduvvoolu-võrk).

Valjuhääldajate kohta on ilmunud: „Raadio“ Nr. 118, 119, 120 — „Elektromagneetiline valjuhääldaja iseehitamiseks“ ja Nr. 113, 114 — „Elektrodünaamiline valjuhääldaja iseehitamiseks“.

Neist on talitusest saadaval kõik numbrid.

Vyctor, Narvast. 1) Bolomeetri ehituskirjeldust talituses enam ei ole. 2) Ülevaatliku pildi kõigist mõõteriistadest kõrgesagedusele leiate Austria amatööraajakirjast „Radio Amateur“, aprill, 1934. 3) Mainitud seadet võite kasutada induktiivsuste ühtlustamiseks, kui võrdlete induktiivsusi mingi kindla pöördkondensaatorite asendi juures.

A. E. Türil. Euroopa lampe ei saa asendada Ameerika lampidega aparaati ümberehitamata. Esiteks on mainitud lampide soklid erinevad. Teiseks on erinevus küttepingetes — 4 voldilise küttega lampe Ameerikas ei valmistata ja lõpuks erinevad ka elektrilised omadused peale loetletu.

Abonent Nr. 12.676. Laine filtrit otstarbeks on „välja sõeluda“ teatud jaama. Kuna Teie tahate pikal lainel vabaneda kohaliksaatjast, milline töötab kesklainel, siis pole siin tarvis mingit erilist filtrit, vaid tuleb sama filter lülitada punnfiltrina (pool ja pöördkondensaator lülitatud paralleelselt ja see seade asetatud antenni ja vastuvõtja vahele) ning häälestada kohaliksaatjale.

Dr. A. L. Rakke. Lisavaljuhääldajana võite kasutada permanentdünaamilist valjuhääldajat, mille väljumistrafo on kohandatud klass B astmele.

Euroopa ringhäälingu-saatejaamade täielik nimestik

Hind 20 senti Saadaval „Raadio“ talitusest
Tallinnas, Narva mnt. 27

KUS PEAB SEISMA RINGHÄÄLINGUVASTUVÕTJA?

Selle küsimuse on esitanud endale vististi iga abonent enne või pärast aparaadi ostmist. Kuid sellele küsimusele pole mitte igakord kerge vastata, kuna seejuures tuleb arvestada rea üksikasjadega, nagu näitavad järgnevad tõsiasiad.

Kõigepealt tuleb jõuda selgusele ruumi suhtes, kuhu tahetakse paigutada aparaat. Tegelikult valitakse selleks tuba, milles viibitakse tavaliselt tähtsamate ringhäälingusaadete ajal. Seega pole muidugi veel üteldud, et saateid kuulates ollakse seotud ikka ainult selle ruu-

SUUNDKIIRGAJAIST AAFRIKALE

Ringhäälingukuulajad on vististi kuulnud suundkiirgajaist. Kuid nii mõnigi tahaks vist teada, mis asi on õieti suundkiirgaja, kuidas ta näeb välja ja kuidas ta töötab.

Sõna suundkiirgaja ise seletab juba tervet protseduuri. Kiiri suunatakse, tähendab, neile antakse kindel suund.

Nüüd kujutlege võrdluseks üsna lihtsat asja. Teie kõik mäletate kindlasti veel varemalt kasutusel olnud trehtervaljuhääldajat või vähemalt vanatüübilist gramfononi suure trehtriga. Kui võeti trehter valjuhääldajalt või kõneaparaadilt ära, võis küll veel edasi kuulda, kuid kõlapilt muutus seejuures tunduvalt nõrgemaks. Põhjus oli lihtne: trehtrita võisid membraani läbi tekkinud õhulained levineda igas suunas, trehtriga koondatai nad aga kimpudeks ja paisati ainult ühele poole.

Samane on lugu ka suundkiirgaja juures, ainult selle vahega, et siin koondatakse kimpudeks mitte õhulaineid, vaid elektro-magnetilisi, raadiolaineid.

See on suundkiirgajate töö; nad koondavad lained kimpudeks ja paiskavad nad teatavasse kohta, umbes nii, nagu visatakse teatavas suunas kivi. Viskame kivi aknaruudu vastu, siis avaldab ta seal teatavat, igatahes soovimatut mõju. Naaberruut, millest ta lendab mööda, ei tunne seejuures aga midagi. Nii on lugu ka suundkiirgajaga. Ringhäälingulaine jõuab sinna, kuhu teda paisatakse, teine koht aga, millest ta läheb mööda, ei märka kiirt üldse, seega osutub siin vastuvõtt võimatuks, kuna suunatud laine sihtkohal, mis asub palju kaugemal, on vastuvõtt võimalik.

Suundkiirgamine, mida tänapäeval väga palju kasutatakse ja mitte ainult ringhäälingus, vaid ka sidepidamissaatjate, tähendab kaugekõnede ülekandmise juures teistesse maadesse, sünnib erilise ehitusega antenni kaudu.

Seejuures kasutatakse mitte ühte antennitraati, vaid mitut, mis asuvad kõik täpselt poole laine kaugusel üksteisest. Seega võtavad lained üksteist ühes suunas üles, nad võivad sel viisil minna edasi või tagasi, mitte aga külje poole. Sel viisil suunatud laine võib kiirgada nüüd ainult kahes suunas. Et aga vältida veel teist kiirgamist, tõmmatakse tegelikkude antennitraatide taha veel kord samad traadid, mis on ühendatud aga saatjaga. Nad mõjuvad reflektoritena, tähendab, sulevad laineil tee ka ses suunas. Nii jääb järele ainult tee otse edasi, laine on suunatud, ta liigub teed mööda mis on talle määratud.

miga. Vastavat valjuhääldajajuhet võib kergesti nii paigutada, et teda võib igas toas sisse lülitada. Tänapäeval peaaegu eranditult sisseehitatud valjuhääldajaga aparaadi juures on vajaline teine valjuhääldaja. Vastavat valjuhääldaja-lülitajat kasutades võib aparaati nii seada, et soovi korral sisseehitatud ja teist valjuhääldajat võib koos või ka üksikult sisse lülitada.

Kuid ka ruumis, kuhu paigutatakse aparaat, tuleb selle ülesseadmisel silmas pidada seda, et vooluvõrgu kontakt oleks otse aparaadi lähedal. Peale selle tuleb aparaadi asukoht valida nii, et antenni- ja maa juhe oleksid võimalikult lühikesed. Ka aparaadi ülesseadmiseks valitud mööbliese peab teataval määral sobima, sest aparaadi sisselülitamine ei tohi mingil tingimisel olla takistatud või raskendatud. Kombineeritud vastuvõtuaparaate on kõige parem asetada umbes laua kõrgusele, kuna see peaks olema kõlamõjule kõige soodsam. Samuti kui ei asetata vastuvõtjat või valjuhääldajat põrandale, ei peaks teda ka mitte paigutatama kõrgele kapi otsa, kuna sel viisil ei saada loomutruud kõlamõju.

Kui toas on küllalt veel ruumi ja rahakott lubab, siis tuleks tingimata soovitada väikese raadiolaua muretsemist. Raadiolauake või -kapike peab muidugi värvilt ja stiililt olema kooskõlas muu mööbliga.

Aparaadi ülesseadmisel tuleb aga tingimata rõhku panna sellele, et vastuvõtja kui ka valjuhääldaja ei satuks liig tugevate temperatuuri kõikumiste alla. See pärast ei pea vastuvõtuaparaati mingil tingimisel asetama ahju või soešina lähedale. Ülisuured soojusekiirgamised, mille kätte satuks aparaat, paneb puoosa pragunema või koolduma. Ka aparaadi teistele osadele ei mõju kehtvalt liig suur soojus kuigi hästi.

Kõige enam tuleb aga aparaati hoida igasuguse niiskuse eest, kui ei soovita üle elada ebameeldivaid üllatusi. Ka tolm ja igasugune muu mustus tuleb õigel ajal — kuid vajalise ettevaatusega — eemaldada, sest tugev tolm viib varem või hiljem ikka tunduva vastuvõtu halvenemiseni. Sel põhjusel tuleks ka hoiduda aparaadi või valjuhääldaja asjatust avamisest.

Lõpuks olgu veel üteldud, et teiseks valjuhääldajaks, mida kasutatakse kuulamiseks teistes ruumides või sisseehitatud valjuhääldaja kõlapildi täienduseks ja ümmardamiseks, sobib eriti hästi permanent-dünaamiline valjuhääldaja. See uus valjuhääldajatiüp võimaldab täielikku heliülekannet piiramatul eluea juures ja teda saab kergesti tarvitada iga aparaadi juures, ilma et tema töötamine teeks vähemaidki lisakulusid.

RAHVUSVAHELINE RINGHÄÄLINGU-REPORTERITE ÜHING?

Ühel olümpiamängude ajal Berliinis viibivate rahvusvaheliste ringhäälingu-reporterite poolt peetud konverentsil arutati rahvusvahelise ringhäälingu-reporterite ühingu kavasad ja otsustati tööle panna komisjon, kuhu kuuluvad Saksamaa, Prantsusmaa, Inglismaa, Ameerika, Itaalia, Ungari ja Tšehhoslovakkia esindajad. Miliseks peab kujunema ühing, seda näitavad komisjoni tööd.

IMELIK HAIGUS

Ralph Urban.

„Otto,“ ütles proua Kruse oma üheteistkümneaastasele pojale, „ära nüüd tee enam vallatust, mine kell üheksa ilusasti voodisse. Tulene kell kümme tagasi.“

Oleks hea, kui sa vaataksid ka veel kord oma ladinakeelse ülesande läbi,“ lisandas isa omalt poolt, et ka midagi ütelda. Misperale härra ja proua Kruse lahkusid kodust.

Otto jättis ladinakeelse raamatu rahule, kuid süvenes seda suurema innuga Karl May lugemisse. Ja otse noelas neid vähesed lehekülgi, mis tal olid jäänud veel lugeda. Siis lõi ta raamatu kinni ja mõtles, millega võiks küll surnuks lüüa aega. Sest voodisse minekule ei tahtnud ta veel mõteldagi.

Kella poole üheteistkümne paiku tulid proua ja härra Kruse koju. Kui isa avas ukse, tardus ta käsi ukselingil.

„Rinaldini, õilis röövel, Rinaldini, ärka ometi üles,“ kõlas poja kõva hää toast. Isalik käsi langes lingilt alla. Murelik ema hüüdis: „Jumala pärast, mis on juhtunud?“

Tõepoolest oli midagi juhtunud. Otto istus laua ääres, õhetavad punased plekid palgeil. Ta nägi välja peaaegu nagu kärbseseen. Vaatas segaselt pilgul ringi ja hüüdis, kui vanemad astusid tuppa: „Ahaa, nüüd tul-lakse? Istuge, Kruse, olete peen hai.“

„Poiss on haige!“ karjus proua Kruse ja jooksis vaese lapse juurde. Kätt poja peale pannes veeldus ta, et Ottol peab olema tugev palavik. Ta sõnis veel pealegi.

„Too otsekohe arst!“ hüüdis ema, „viin lapse vahepeal voodisse.“

Härra Kruse ruttas minema ja leidis õnneks arsti kodust. Veerand tundi hiljem astusid nad poja tuppa.

Vaene laps on meelemärkuseta ja koriseb juba,“ hüüdis naine ema. Otto korises tõepoolest, ta hingas raskelt korisedes. Arst astus haigeveodi juurde, katsus pulssi, kruvis, siis kuulamistoru kokku ja kuulas viivu patsiendi siseelu. Lõpuks keeras ta poisi silmalaud pahupidi ja valgustas taskulambiga silmateri. Selle järele silitas ta mõtlikult oma habet. „On teil vejni kodus?“ pöördus ta härra Kruse poole.

„Ei,“ vastas see, „mitte ühtki tilka!“

„Vahest ehk siis viina, likööri või mõnd muud alkohoolset jooki?“

„Juba kümme aastat pole meil tilkaagi majas,“ vastas proua Kruse mehe asemel. „Olen nimelt kohaliku karskusseltsi esinaine. Te mõistate, miks meil pole alkohoolseid jooke. Aga vahest ehk võib tuua apteegist.“

Arst arvas, et seda pole otsekohe vaja, soovitas küll-ma veega keha hõõrumist ja andis järgmiseks hommikuks aspiriintablette. Polevat mingit põhjust kartuseks, homme õhtul olevat poiss jälle väljas. Kui talt küsiti haiguse nimetust, ütles doktor paar ladinakeelset sõna. Misperale proua Kruse ütles „ahaa“, kuigi tal pol-nud aimu, mis need tähendavad.

Järgmisel hommikul oli Ottol peavalu, kuid selle vastu aitas aspiriinitablett. Õhtul, kui härra Kruse tuli koju, oli poiss jälle terve kui purikas. Ema arvas pead vangutades, et ta pole varemalt näinud sellist haigust.

Isa aga viis poja oma töötuppa, sulges ukse ja ütles: „Selgitame asja omavahel kui mehed ja sa vaikime kui hauad. Kui sa aga veel kord tuhid ringi mu kirjutus-laua sahtlis ja prudutad mu likööri, siis virutan sulle nii, et sa kuuled ingleid laulvat.“

KAUGENÄGEMINE ITAALIAS

Itaalias ollakse seni kaugenägemise suhtes äraoota-val seisukohal. Kuigi Itaalia ringhääling otsustas juba kaks aastat tagasi ehitada Rooma ja hiljem ka Tori-nosse kaugenägemis-katsesaatjad, teatati seejuures aga, et kaugenägemissaatjad ei pea veel levitama hakkama järjekindlaid kaugenägemissateid, vaid neid kasuta-takse ainult katsetamise eesmärgil. Neil päevil andis Itaalia ringhääling välja admiral Tessioni uurimistöo kaugenägemise üle maailmas, et avalikkusele seletusi anda selle uusima tehnikasaavutuse kohta. Admiral Tes-sion on arvamisel, et kaugenägemistehnika pole jõud-nud veel kaugemale algstaadiumist, mispärast Itaalia piirdub sellega, et kasutab kaugenägedissaatjaid ainult katsesaadeteks. Nii ei saa kaugenägemise tööleraken-damisele Itaalias esialgu mõeldagi.

LWOWI JA WILNO VOIMSUST TÕSTETAKSE

Poolas tõstetakse Lwowi ja Wilno saatjate võimsust 50 kilovatini; Lwowi saatja peab juba 1. septembrist ja Wilno oma 1. oktoobrist alates hakkama tööle suuren-datud võimsusega. Saatjate võimsuse tõstmise viib läbi Poola ringhäälinguseltsi oma ehitusosakond.

Veiniankruid, kurgi- ja kapsatünn

soovitab **Tallinna Aamivabrik Pent**

Tallinn, Luha 38, telefon 486-06



Loodsaal tingimisel ostale
MALESTUSSAMBAID
A. ED. JURGENSI
JUURES
KAUPMEHE T. 7 - TALLINN -
ASUT 1851



RAADIO, ÜLERIIKLIKU EESTI RAADIOHINGU HAALEKANDJA • Ilmub kord nädalas • Toimetuse ja talituse aadress: TALLINN, Narva mnt. 27 • Tellimishind: aastas 4.50, 6 kuud 2.40, 3 kuud 1.20 ja 1 kuu 0.40 kr. Tellimisi võtavad vastu kõik postiasutused.
Väljaandja: Üleriiklik Eesti Raadioühing. Tegevtoimetaja: Karl Kesa. Vastutav toimetaja: L. Ojaveski.